

తెలుగుశ్రోతి

తెలుగుకళాసమితి ద్వారా వెలువడుచున్న సాంస్కృతిక పత్రిక



తెలుగు యువత

A Literary Magazine

from The Telugu Fine Arts Society, Inc.



PICNIC
JULY 24
P. 19

BEST WISHES FOR TANA YOUTH CONFERENCE.

SHORT
STORY CON-
TESTITION
P. 18

Non-Profit
Org.
Bulk Rate
US Postage
PAID

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

JULY 1988

2

**We May Not Be Legendary Yet . . .
But We Will Be.**

**WE ARE THE NEW APPLIANCE
STORE IN QUEENS THAT OWES
YOU EVERYTHING IT KNOWS.**

We know which TV, which VCR, which refrigerator and telephone
will make your home or office more enjoyable.
And we can suggest the best to fit your very personal needs—110 or 220.
But most of all, we know the value of prices that are real.

So Step Into

A T I F

E N T E R P R I S E S

& Choose Your

WORLD CLASS APPLIANCE BUYING

ASK FOR BABU NARSIAH

70-20 35th Avenue, Jackson Heights, NY 11372
Mon. to Sun. 10:30 to 7:30 All Major Credit Cards Accepted
IN NY CALL: (718) 565-8574
OUT OF NY CALL TOLL FREE: 1-800-331-7503

Specializing in transfer of residence.

మీ ఆభరణాలకు సరిపడే ఎలక్ట్రానిక్స్ వస్తువులకు
సరసమైన సంతృప్తికరమైన ధరలకు
శ్రీ నరసయ్య (బబు) ను సంప్రదించండి.

“నీకెందుకూ, డబ్బు నే మానుకుంటాను కదా, ఆ మీరోనే వుండు... ప్లాసయిపోతుందనా భయం, నీ డబ్బు నీకెందుతుంది కదా! నీ కెందుకు? మళ్ళీ మాటాడుకుందాం, సరే” ఫోన్ పెట్టేసి, మీసాలను సగర్వంగా దువ్వుతూ కారుకేసి నడిచాడు సదా నందం. అతనికి తెలుసు, ఫిల్మ్ ఇండస్ట్రీ తనవేపు నిర్ణాంత పోయి చూస్తుందని. ప్లాసయిన సినిమాల మీరోనూ,

హాస్పుల్

మీరోయిన్ నూ, సంగీత దర్శకుడిని పెట్టి ధైర్యంగా ప్లాసయే సినిమా తీస్తున్నాడన్న కీర్తి పెరిగింది. ఎన్ని విస్కీ బాటిళ్ళ తలలెగిరితే, ఈ తలలో ఈ ఆలోచన వచ్చిందో ఎవరికిమాత్రం తెలుసు.

ఇండస్ట్రీలో అయిపులేకుండా పోయిన ‘హరికృష్ణ’ను మీరోగా, ‘కనిచ్చిత’ను మీరోయిన్ గా ఎన్నుకోగానే అందరూ అడిగేశారు—

‘పిక్చర్ మీద నమ్మకం వుండే తీస్తున్నారా?’ అని. అది విని నవ్వుకున్నాడు చిద్విలాసమూర్తి సదానందం. చక్రవాథిను సంగీత దర్శకుడిగా పెడితే ఆ సినిమా నాలుగురోజులైనా ఆడదన్నారు. పాతబస్తీలో పిళ్ళ వాన్ దగ్గరి గొడవలా వుంటుంది అతని వాయిద్యాల పోష. ఏ వాయిద్యమూ సరిగా వినపడదు. ధైర్యక్షోభం, మిగతా వాళ్ళకీ సినిమా విజయంపై నమ్మకం లేకపోయినా మా డబ్బు మాకు వచ్చింది కదా మాకెందుకని ఏమీ అనక ఊరుకొన్నారు. సినిమా పాటల రచయిత దగ్గర విస్కీ వాసనలా గుప్పమంది ఈయన ఫ్లాష్ చిత్ర నిర్మాణ విషయం.

నిజానికి ఏదో పేద పెట్టుబడిదారయితే ఇంత సాహసించేవాడుకాదు. సదానందం అప్పి వివరాలు ఆ బీరువాంతుకు, బ్యాంకులకే తెలుసు. ఇలాంటి మూడు తీసినా అతనికి చీమకుట్టినట్టుయినా వుండదని అందరూ అనుకొన్న విషయమే. ఉదయమే అసిస్టెంట్ ధైర్యక్షోభతో ధైర్యక్షోభ చెప్పించాడు, టాప్ మీరో ప్రజేంద్ర దగ్గర కాళ్ళు పట్టుకొనయినా కాలేషన్ సంపాదనను, హరి కృష్ణను మారుద్దామని. అది వినగానే సదానందం అన్నాడు, ‘మార్పు అంటూ జరిగితే మీ విషయంలోనే’ అని. అది విన్న ధైర్యక్షోభ తరెత్తి మళ్ళీ ఆ మాటెత్తలేదు.

ఈజీ వైర్లొ కూర్చుని పేపర్ చదువుతున్న సదా నందం దగ్గరికి ఓ వార్త చేరింది, ఫిల్మ్ ముప్పాపు భాగం అయిపోవచ్చిందని. సదానందానికి ఏమీ తోచలేదు. తననుకొన్న ప్రకారం ఇంకా పాడిగిస్తే బావుంటుంది. ఏం చేయాలా అని ఆలోచిస్తున్న సమయాన అతని చిన్న కొడుకు దగ్గరికి వచ్చాడు. అతని చేతిలో ముక్కలైన దేశం పటం వుంది. అది చెక్కతో చేసినది. అన్ని ముక్కలూ కలిపితే దేశంగా తయారవుతుంది. ఎంతో ప్రయత్నించాడు, ఎంతకీ ఒక కొలిక్కి రావడంలేదు. ముక్కలు అర్థం పర్థం లేకుండా వున్నాయి. కోపంతో వాటిని నేలకేసి విసిరికొట్టాడు. ఎసుగ్గా తల కణతల వద్ద అదిరిపోతుంటే రుద్దుకుంటూ కూర్చున్నాడు. ఏడుమూ పోతున్న పిల్లవాడు, ముక్కలుగా వున్న దేశం రెంటిని చూస్తుంటే బ్రహ్మాండమైన పడియూ తట్టింది. ఒక్క శిడులున లేచి ఫోనందుకున్నాడు. రింగ్ చేస్తుంటే కాలరేగరేయాలనిపించింది తన పడియూకి. “ఆ ధైర్యక్షోభ...మొన్నమారు స్టూడియోలో మ్యానోరిల్ నుక్కలూ, వేరే చెత్త ఫిల్మ్ ముక్కలూ చూసాను. అవన్నీ మనం తీసే సినిమాలో అక్కడక్కడ అతి కించి... ఆ... ఆనవయ్యా... అలాచేసి కలుపు. నాకు తెలుసు ఏమవుతుందో... అంతే... సాగుంతుం వచ్చే

Jewels India Inc.,

AT SAM & RAJ

The
Trendsetters
in diamond & gold
jewellery

24 KT.BANGLES

CHAINS & KARA BARS & COINS

22 KT.JEWELRY

CORAL JADE PEARLS ETC.

Gold \$20.00/oz. over the
London Closing Rates

All merchandise sold will even be
guaranteed & approved in India by
Jewels de paragon BANGALORE - 560 001.

GOLD LINES

(718) 507-1222

(718) 507-1523

MAIL ORDERS
ACCEPTED
CLOSED TUESDAYS

In case of any problem, just tell us and we will make good
your loss even after you return from India.

WE TRUST & RESPECT YOUR WORD! WHY GO SOMEWHERE ELSE?

DO NOT SETTLE FOR LESS — BUY THE BEST

37-08 74th Street, Jackson Heights,
N.Y. 11372

సెయ్” ఫోన్ పెట్టేవాడు. ధైర్యక్షోభ ముఖం లా వుంటూ దో తనూహించగలడు. కాని తప్పుడు మరి. తను నాలుగు రోజులు బాంబే వెళ్ళాల్సి.

*** *** ***

ఫోనందుకొని విలాసంగా కుర్చీలో కూర్చుని అడిగాడు సదానందం. “ఏమయింది? ఫిల్మ్ రిలీజ్ చేసారట కదా, అప్పుడు అందుకే నీకు ముందే అన్ని పవర్ ఇచ్చానుకదా! సరే రిజల్ట్ ఎలా వుంది?” సదానందం గుబురు మీసాలవేసక దరహాస వీచిక కదులుతుంది. ఈ సినిమా ప్లాసయితే ఇన్ కంటాక్స్ అధికారుల పల మండి జాలొచ్చు. లెక్కల్లో గందరగోళం చేయవచ్చు. ఎంత రిస్క్ తీసుకున్నాడు తను రిజల్ట్ కై.

ధైర్యక్షోభ కనుక్కుంటున్నాడల్లే వుంది. ఆలోచిస్తున్నాడు సదానందం. “గుడ్ న్యూస్ సర్! రాయలసీమ, ఆంధ్ర, తెలంగాణాల్లో నాలుగు రోజుల్లో పాస్ పుర్ కలెక్షన్లతో నడుస్తోందట. వింటున్నారా సార్, ఎక్కడ చూసినా పాస్ పుర్ చూడటం. నాకే మాట రావడంలేదు సార్! మాటలు వినపడడంలేదు సదానందానికి. అతని కళ్ళ ముందు ఏకటాట్టపోసంతో ఇన్ కంటాక్స్ అధికారులు కనిపిస్తున్నారు. అలుక్కుపోయిన కళ్ళకు అంతా ఇన్ కంటాక్స్ లెక్కలే కనిపిస్తున్నాయి.

— పి.మధుసూదన బ్రాహ్మణ

తెలుగుజ్యోతి

తెలుగుభాషావిద్యాపరిషత్తు

సంపుటి: 5 జూలై 1988 సంచిక: 7

THE TELUGU FINE ARTS SOCIETY, INC.

(A TAX EXEMPT AND NOT FOR PROFIT CORPORATION)

3 Darby Road, Somerset, NJ 08873

త్రైసుకశ్చమితి

Board of Trustees 1988 & 1989

President

Mr. Rama K. Chalikonda
(201) 873-2420

**Vice President
& Chairperson,
Community Affairs**

Mr. Mahesh Saladi
(718) 458-6290

Secretary

Dr. V. Rajarao Bandaru
43 Church Lane
East Brunswick, NJ 08816
(201) 821-4268

Treasurer

Mr. Krishna Vemuri
(201) 249-8468

Committee Chairpersons

Annual Events

Ms. Madhavi Vemuri
(201) 251-4983

Membership Services

Ms. Prema Reddy
(201) 876-9138

Special Programs

Dr. M.D.N. Rao
(201) 627-8245

Philanthropic Projects

Ms. Vijayalakshmi Chimmiri
(718) 445-6098

Youth Activities

Ms. Bharathi Kintala
(201) 580-0991

Editor, Telugu Jyothi
Dr. Kidambi Raghunath
1 Woodlake Drive
Piscataway, NJ 08854
(201) 463-0876

We acknowledge with thanks the Editors of Andhra Jyothi Telugu weekly and Wisdom magazines for allowing us to publish material from their magazines.

ఈ సంతక గురించి

జూన్ 2, 3వ తేదీల్లో దీక్షలు చేపట్టిన నగం తానాచరపున దీక్షలు చేసేటటు సంతకం వారు యువ జన సమూహం వారు యువ దర్శిమలు యువతానికనుగుణంగా ఈ సంతక ప్రచురించబడింది. తెలుగుకళాసమితి యువతానికి, సురక్షితమైన అభివృద్ధి కార్యక్రమములు నడుపుతున్నది. ఫిబ్రవరి 20 ప్రతులు, 2 లిబులు, వివాహ సంతకం, PUNAL కలెక్షన్, వ్యాస, వ్యాస, కథారచనాసాహిత్యం, వనశ్రీ కలెక్షన్ కమిటీలు, సర్వముడికలెక్షన్ మొదలైనవి వేస్తే. తెలుగు భాష ప్రతి సెలవెలువకు ఉంది. తెలుగు కళాసమితిలో చేరిన సభ్యులకు తెలుగు భాష ఉపయోగం ఉంటున్నది. సభ్యత్వపు దరఖాస్తు 3వ తేదీలో ఉన్నది. గత నాలుగున్నర సంవత్సరముల క్రమంలో ఉన్నతమైన అభివృద్ధి ఉన్నది. యువత యువకుల సమస్య సరియైనది, నువ సాఫ్ట్ కాయములను సూక్ష్మ కాయములను వినియోగించుట. ఈ పత్రికను పంపించుటకు ఉద్దేశం, ఎందుకంటే చివరికి మలమల కాయము వినియోగించే ప్రయోగం ఉన్నది. — " కె. 611.

శ్రీమంజీశామిని, శ్రీదేవమ్మ
కర్మగారల పుత్రులు
చివరికి ఆరవ పక్షంలో
మరణించారు.

విషయ సూచిక

1. హాస్య ప్రశ్నలు... కథ	3
2. ఈ సంవత్సరం గురించి...	3
3. దుబ్బుకు దుబ్బు... పోటీ కథ... ఎ. రామలక్ష్మి	4
4. అగ్రాది పోటీ కథల ఫలితాలు	5
5. KURAOJYOTHI RAO AWARD DETAILS	6
6. కిక్కురికెత్తు... పోటీ కథ... ఎ. సుమన్	7
7. 20 QUESTIONS... KURAO	8, 9
8. గ్రామీణుల జీవితం... బంగారు సరోజినీదేవి	11
9. ఇదిమి న్యాయమా? ... కథ... తెప్పల సుధ	12
10. PEN PAL CONNECTION	13, 14, 15
11. LETTERS	16
12. SHORT STORY COMPETITION	17
13. వన విహార రాత్రి కథలు	18
14. సామర్థ్యం... పోటీ కథ... నామమాత్రం కమలా రాజ్	19
15. గుండ్రమగుండ్రం... నిర్మల	20, 21
16. పరిష్కారం... నాటకం... నందీనిద ప్రభువంశం	21
17. నాటికా రచన... కవితా సభ	22, 23, 24
18. కన్నుల తేజం... కవితా సభ	24
19. HINDU RELIGION... VENKAT KANUMALLA	24
20. MATRIMONIAL	25
21. మృగశిఖా ముఖామృతం... గీతం... ఇందిర	27
22. ఇందిర పల్లకం... సత్య కంకర కుంజం	29
23. YOUR TAXES... DAMA VENKATIAH	30
24. బంగారు నీలం... పోటీ కథ... రమ్య	31
25. ఆంధ్ర విమల... రమ్య	32
26. ANSWERS TO 20 QUESTIONS	32
27. QUESTION OF THE MONTH	33
28. ప్రశ్నలు	33

...శిల్పిని సైతం స్వామిత్వమునకు లక్ష్యం

EDITORIAL COMMITTEE: Dr. Kidambi Raghunath,
Dr. Murty P. Bhavaraju, Mr. Rama K.
Chalikonda, Dr. K.V.R. Chary, Mr. Venakaiah
Dama, Dr. Rama K. Jonnada, Ms. Indira Kolli,
Dr. K.V. Rao, Dr. M.D.N. Rao, Mr. Mahesh
Saladi, Mr. Laxminarayana Tangirala.

Ad Donations: Cover Pages: \$400, Full Page: \$300, $\frac{1}{2}$ Page: \$175, $\frac{1}{4}$ Page: \$100 per year. Year Starts in January. We will prorate the rates to December usually.

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS.....

The articles published and the views expressed are those of the authors only and not necessarily reflect the opinions of either the editors or the Telugu Fine Arts Society.

మ. పుష్పభాగం :

५५०: ५५०

సమగ్ర - ముద్రాపత్రం



ఉదయం 10 గంటల 30 నిమిషాలకు బ్యాంకులో ప్రవేశించాడు రుఘాం రుఘాం హాయిర్ కటింగ్ సెలూన్ ప్రాప్రయిటర్ కన్ వర్కర్ విదంబరం బెంగుళూరులో చదువు తున్న తన తమ్ముని పేర ద్రాప్తు పంపటానికి.

"అరు నందల రూపాయిలకు కమిషన్ ఎంత సార్?" క్యాషియర్ రమణు అడిగాడు విదంబరం.

"అయిదు రూపాయిలు."

"అయిదు నందల వరకు ఎంతంది?"

"రెండు రూపాయిలు."

వెంటనే అయిదు నందలకు ఒకటి, నంద రూపా

యిలకు మరొకటి రెండు అప్లికేషన్ ఫారంలు నింపి మొత్తం ఆరు నందల నాలుగు రూపాయిలు ఇచ్చి కమిషన్ లో ఒక్క రూపాయి మిగుల్చుకొని క్యాషియర్ వైపు గర్వంగా మాశాడు విదంబరం. అతని ముఖం మహా అనందంతో వెలిగిపోవటం గమనించాడు క్యాషియర్ రమణ.

అదినారం బ్యాంకు స్టాఫ్ నలుగురు తమ తమ కొడుకులతో సెలూన్ లో ప్రవేశించారు. వీళ్ళందరిని చూడగానే సంతోషంతో వినయంగా అవ్వి నించాడు రుఘాం రుఘాం హాయిర్ కటింగ్ సెలూన్ ప్రాప్రయిటర్ కన్ వర్కర్ విదంబరం.

"వెన్నెది సార్ కటింగ్ వెయ్యారా?"

"అక్కర లేదు, మా పిల్లలకు కటింగ్ వెయ్యి, మాకు గడ్డం మాత్రమే వెయ్యి" అంటూ అందరూ కుర్చీల్లో కూర్చోన్నారు.

విదంబరం చక చకా ఆ కార్యక్రమాలు పూర్తి చేసిన తర్వాత రమణ వదునాలుగు రూపాయిల విదంబరం చేతిలో వుంచాడు.

దెబ్బకుదెబ్బ చ.రామలక్ష్మి

అదేంటి సార్ కటింగ్ కు ఒకటికి మూడు రూపాయిల చొప్పున సం.దెండు రూపాయిలు, గడ్డానికి ఒక్క

రూపాయి యూరై సైనల చొప్పున నాలుగు గడ్డాలకు ఆరు రూపాయిలు, మొత్తం వడ్డెనిమిది రూపాయిలు అవుతుంది"దని చెప్పాడు తెల్లమొసాంపేస్తూ విదంబరం.

"షేనింగ్ కు, గడ్డంకు ఎంతని వ్రాశావు అక్కడ" అని రేట్ల బోర్డు వైపు చూపుతూ అడిగాడు క్యాషియర్ రమణ విదంబరాన్ని.

"మూడు రూపాయిలు సార్".

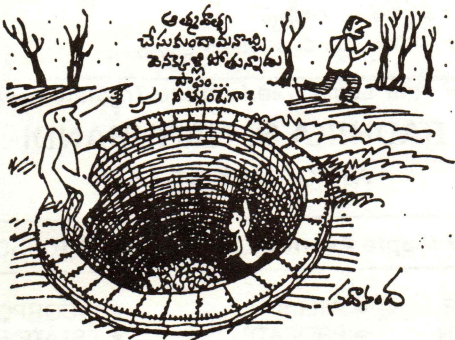
"నాలుగు షేనింగ్, కటింగ్ కు ఎంతవుతుంది"

"సం.దెండు రూపాయిలు సార్"

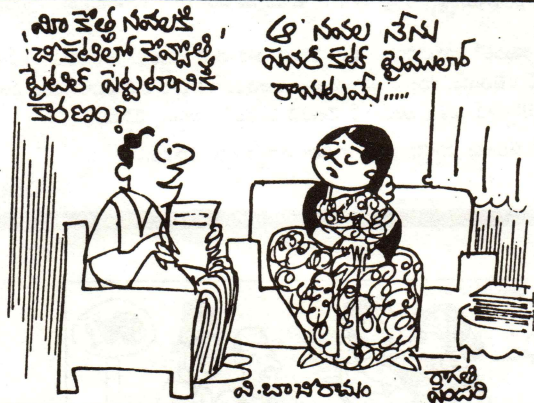
మరి సరిపోయింది కదా అని నవ్వుతూ నలుగురు తమ పిల్లలతో సెలూన్ నుండి బయటపడ్డారు.

క్రిందటి రోజు బ్యాంకులో ద్రాప్తు కట్టుబంటో రూపాయిల మిగుల్చుకొన్నప్పటి విదంబరం ముఖంలోని అనందం, ఇప్పుటి బ్యాంకు వార్షి దెబ్బతో బాధతోనికి మారిపోయింది.

తెలుగు కళాసమితి (న్యూజెర్సీ) వారి బహుమతి పొందిన కార్టూను



తెలుగు కళాసమితి (న్యూజెర్సీ) వారి బహుమతి పొందిన కార్టూను



విమర్శక పోటీ: తెలుగు కళాసమితి, థింద్రజ్యోతి కలసి నిర్వహించిన, 1988 ఏడాది మినీ కథల పోటీ కి ఎన్నో కథలు వచ్చాయి. 12 కథలకు 300కు. చూపున, 6 కథలకు 150కు. చూపున ఎన్నడమైనది. కథలు సామాన్యంగా సమ కాలిక పరిస్థితులబట్టియే వుంటాయి. ఈ బహుమతికథలు 18 చదివి విమర్శనాత్మకమైన వ్యాసంవ్రాయండి. వచ్చిన ఎంతోలనష్టంతో ప్రచురిస్తాము. ఉత్తమమైన వాటికి ఈగిన ప్రతిఫలం ఎవ్వరుచూడండి. మొదటతన ము 1988 వ సంవత్సరం ప్రచురించే అదిండి. వ్యసములను ఎడిటర్ చిరునామాకు పంపించండి. -- సం 11

ఆంధ్రజ్యోతి

సచిత్ర వార్త పత్రిక

తెలుగు కళాసమితి న్యూజెర్సీవారి

1988 విభవ ఉగాది మినీ కథల పోటీ ఫలితాలు

తెలుగు కళాసమితి న్యూజెర్సీవారి ఉగాది మినీ కథల పోటీకి మూడు పదిహేనువందలకు పైగా కథలు వచ్చాయని తెలియజేయడానికి సంబంధిస్తున్నాము. ఈ పోటీకి వ్యాయ విశేషాలుగా ఆంధ్రజ్యోతి పత్రిక వార పత్రిక సంపాదక వర్గంలోపాలు శ్రీయుతులు ప్రైవేట్, ముడికోట (బహుజీరావు, ప్రజ్ఞారావు వ్యవహరించారని తెలియజేయడానికి సంబంధిస్తున్నాము. ఈ పోటీకి వచ్చిన కథలలో కొత్త రచయితలు బాగా వైవిధ్యం కల రచనలు చేశారు. సామాజిక దృక్పథం, సామాజిక చైతన్యం యువ రచయితలలో బాగా పుష్కలమై కనిపిస్తోంది. సామాజిక పునా పేరిట మూసపోవడం వుండే భయంకరమైన యితివృత్తాలకు కాంక్ష చెల్లించి యీ రచయితలు చక్కగా రుజువుచేశారు. వీరికి మా అభినందనలు.

12 కథలకు 12 x 300 - రు. 3,600

1. అనంతప్రసాద్ - అర్. సత్యానందం, అద్దంకి
2. చరిత్ర - శశిధర్, బెంగుళూరు
3. కొంతమంది యువకులు - అమర్నాథ్ పద్మశాఖర్, అనంతపురం
4. బ్రంకుపెట్టె - కొండా కుమమకుమారి, మచిలీపట్నం
5. దొంగ ముద్దు - 'అశేష' ఎం.వి. మద్యారావు, భీమవరం
6. కంకుంబింగ్ - కాపి పల్లె వెంకటసుబ్బారెడ్డి, కావలి
7. జవాబు లేని ప్రశ్న - రామస్వామి, విశాఖపట్నం
8. ఆత్మవిశ్వాసం - ఎ. మనోజ్, బెంగుళూరు
9. దెబ్బకు దెబ్బ - ఎ. రామలక్ష్మి, వనపర్తి
10. సామంతుని - వ్యాయపతి కమలాంజలి, బరంపురం
11. ఒక్క బోయ్ - సెనుమాక వాగేశ్వరరావు, గుంటూరు
12. స్వందన - పీసపాటి, చంద్రకేశవ్, కాకినాడ

ఆరు కథలకు 6 x 150 - రు. 900

1. బొమ్మ - ఎన్. రమ్యల్ బాషా, రాయచోటి
2. అజాతశత్రువు అరిగినవాడు - పి. వెంకట్రామిరెడ్డి, అగ్రికో తిరుపతి
3. రెండు తోకల పిల్ల - మధు, ఎన్.పి., హైదరాబాద్
4. మందు - సాటిబండ్ల రజనీ, తిరువూరు
5. ఇది కథ కాదు - కొల్లూరు కోటేశ్వరరావు, మద్రాసు
6. కాకి - ఇంగువ అప్పారావు, హైదరాబాద్

50 రూపాయల బహుమతి పొందిన కార్టూనిస్టులు

1. సదానంద, పాకం
2. కృత్రిక, మద్రాసు
3. పి. సాయికృష్ణ, కోవూరు
4. దేవి, విజయవాడ
5. కామల, మార్కెట్
6. రాగతిపందరి, విశాఖ
7. శివ్, గవ్వపరం
8. సర్వవతి, విజయవాడ
9. శ్రీనివాస్, తెనాలి
10. పి. సాయికృష్ణ, కోవూరు
11. బొమ్మ, ఏలూరు
12. ఎ.వి.ఎం., విజయవాడ

* ఈ కథలను వరుస క్రమంలో ప్రకటిస్తాము. ఈ ప్రకటన కాక మరే ఉత్తరాలు బహుమతి గ్రహీతలకు వ్రాయడం లేదు. కార్టూన్ విజేతలకు, కథలకు బహుమతులు పొందినవారికి వారి వారి బహుమతుల మొత్తాలు తెలుగు కళాసమితి, న్యూజెర్సీవారి నుంచి అందగానే వెంటనే పంపించే ఏర్పాటు చేస్తాము.

ఈ పోటీలో సాధారణ ప్రచురణకు ఎన్నికైన కథల జాబితా తర్వాత ప్రకటిస్తాము.

—ఎడిటర్

ఆంధ్రజ్యోతి

సచిత్ర వార్త పత్రిక

తెలుగు కళాసమితి (న్యూజెర్సీ) 1988 ఉగాదికి విరహించిన మినీ కథల పోటీ ఫలితాలు

సాధారణ ప్రచురణకు ఎన్నికైన కథలు

1. దేముడు కొడరాడు - బోడపాటి రమేష్, ఏలూరు.
2. చిల్లర - కె. రాజయ్య, వెలుపూరు.
3. ఆ తోటకు పసంతం రాదు - ప్రదీపా, అమలాపురం.
4. కుక్కలు - దేవరకొండ గంగాధర రామారావు, కల్వరే వెలుపూరు.
5. తమసోమా - నరేష్, ఎన్. దోషి, తణుకు.
6. వింత మార్పు - గిడుగు రాజేశ్వరరావు, హైదరాబాద్.
7. డియర్ - ఇందూ రమణ, వినోదం.
8. ప్రతిపక్షం - కొంపెల్ల విశ్వం, మద్రాసు.
9. మనస్సు - ఎం. సత్యకళ, విశాఖపట్నం.
10. దొంగలు - పి. పాపిరెడ్డి, రాయగోపాలపురం.
11. రామోద్ధయం - జగన్నాథుడి, విదదవోలు.
12. కాకి - కోకిల - అంగర వెంకట శివ సహిదాపు, విశాఖపట్నం.
13. ఈ కాంక్ష వారి - ఎం. సోమేశ్వరరావులు, విజయనగరం.
14. విలువలు - వారణాసి వాగంట్టి, బెంగుళూరు.
15. అమ్మా చేతుల మూల కెళ్ళే - ఎం. విర్రూ, వెల్లూరు.
16. ప్రతిఫలం - కె.వి.వి. సత్యనారాయణ, కోవరకొండ.
17. సైల్ డ్యూట్ - డాక్టర్ వి. చంద్రకేశవ్, గుంటూరు.
18. వెతన గురువులు - రత్నబాబు, కోంక.
19. జాతి నిర్మాతలు: క్రొవ్విడి వాగవంతులమణి, అమలాపురం.
20. అనగనగ ఒక పూరు: సరళి, పులివెందుల.
21. అనంతపురం - కె. కోదండరామయ్య, హైదరాబాద్.
22. అదర్బానికి అనంతపురం - సోమయాజుల సోదరులు, విజయనగరం.
23. నూరిలోని కప్ప - శేషశాయి, కడప.
24. బరి - విశ్వనాథ గణపతిరావు, విశాఖ.
25. బంగం - డాక్టర్ పి.వి. రమణ, బయ్యారం.
26. నమ్మ మన్నించు నాన్నా - పి.వి.డి. శ్రీరామమూర్తి, పార్వతీపురం.
27. రవి - జె. శ్యామల, హైదరాబాద్.
28. తల్లి మనసు - ఎం.వి.ఎన్. గిరమ్మ, గుండ్లపల్లి.
29. రాయల్ హౌస్ - జగన్నాథుడి, విదదవోలు.
30. పంప - కొండపల్లి కోటేశ్వరమ్మ, విజయవాడ.
31. ధర్మ కోసమే కాదు - కె. గోదావరిశర్మ, కాకినాడ.
32. కొత్త శత్రువు - ఎ. వెంకట సీతారామమూర్తి, విశాఖ.
33. మదరమ్మ - డాక్టర్ యశ్వన్, విశాఖ.
34. కాన్స్టేబుల్ కల్లర్ - దువ్వూరు రాజారెడ్డి, మమవోలు.
35. చరి - తిరుమల శ్రీ, భువనేశ్వర్.

* ఈ కథల ప్రచురణ, ఏలూ వెంటనే క్రమంగా జరుగుతుంది.

For Your Legal Needs in the Tri-State Area

RADHIKA S. NAGUBANDI
ATTORNEY AT LAW

49 Maple Avenue, New City, NY 10956

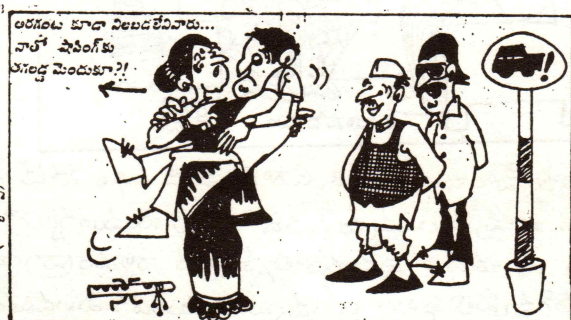
- REAL ESTATE
- WILLS
- INCORPORATIONS
- IMMIGRATION
- PROBATE
- ESTATE PLANNING
- MATRIMONIAL
- PARTNERSHIPS
- BUSINESS MATTERS

- Admitted to practice law in NY, NJ, CT & MN
- Juris Doctor (cum laude), Hamline School of Law, MN
- Recipient of American Jurisprudence Awards
- Bachelor of Law, Andhra University, India

APPOINTMENTS CAN BE MADE IN NEW YORK & NEW JERSEY

(914) 634-3696 — (914) 634-4004 (evenings)

తెలుగు కళాసమితి (న్యూజెర్సీ) వారి బహుమతి పొందిన కార్టూన్



During an impressive function at Food Sciences Auditorium, Cook College, Rutgers University at New Brunswick, NJ, Dr. B. Ramamurthy was felicitated and was awarded Dr. K.V.Rao-Dr. Jyothi Rao Award. The function started with a sumptuous dinner followed by a Veena Recital by Ms. Kalpakam Rao Kothamasu accompanied by Bangalore N. Satish on Mridangam, a Carnatic Vocal recital by Ms. Simantini Kauta accompanied by Ms. Gomathi Sundaram on Violin and Satish on Mridangam and a dance item by Ms. Usha Raghunath. Dr. M.D.N. Rao, Chairperson Trustee for cultural affairs conducted the program. Dr. Ramakrishna Jonnada, past President welcomed the chief guest and the audience with the remarks that one of the important objectives of TFAS is to provide an institutional framework to be used as a bridge between India and US. These ceremonies presented a means to establish relationship with exceptional individuals in various fields and a link with the culture of India. Mr. Ramakrishna Chalikonda, the present President of TFAS said that the Raja Lakshmi awards started in 1979 with the aim to recognize achievers in various fields. Dr. K.V.Rao-Dr. Jyothi Rao Award complements the effort with the cash award. Dr. K.V. Rao said that the awardees are decided by a committee of eight people and the cash is provided from a Trust established by Sri P.V. Ramanaiah Raja and family in Madras. The award is increasing every year and several people are coming forward to join the team. Speaking in Telugu, Dr. M.D.N. Rao said "ఈ ఏకంబ్ పైద్యుడు డెప్యెర్ట్ (credit cards) పైద్యుడు చేయడమే కాకుండా, రాగాలను వివరించి, భాగ్యమునే పరిచుకొని డెప్యెర్ట్ మూలవాళికి సుఖ సంబంధములను చేకూర్చేవాడు పైద్యుడు వైద్యుడు. Dr. B. Ramamurthy has conducted more than 20,000 brain operations in 20 years which is not an easy task. He said that it is our fortune to have honored him. Dr. Rajagopal, Head of Dept of Anaesthesiology, Madras and classmate of Dr. Ramamurthy said that he is the father of Neurosurgery in India. He also trained a number of neurosurgeons through his Advanced Center for Neurosurgery. Dr. Rajagopal presented Dr. Ramamurthy with the \$1500 cash award. Replying to the felicitations, the awardee said that he was to have received the award with best music, best food and best ladies which appeared as though all the talent has migrated to the United States. India has deeprooted traditions for the last 6000 years and even with difficulties, the country is progressing very well. The unbroken heritage, culture, art, philosophy, science together with hospitality, tolerance, morality and generosity makes India, a respected nation in the world. It is the duty of the first generation to teach to the second generation the often experimented and proven values so that they would be in a position to teach to their children about our heritage. He commended the first generation Indians for their cultural, scientific and material contributions to India and donated the cash he received to his department at VHS Hospital, Madras. The program ended with a vote of thanks by Mr. Mahesh Saladi and a rendition of Janaganama. (KR)



We bring you 78 years of service. Dedication and Experience... ...We bring you our image —

We bring you the experience and growth of 78 years of Banking Services.

The image that is solid, sincere and diversified with worldwide network of 60 Overseas branches/offices located over 14 countries spread out all over the continents. We have a wide network of about 1900 branches all over India.

The bank has thus over the years acquired an excellent national standing and an International status. We believe our success and image speaks for itself.

Please call for further information:

Bank of Baroda

(A Govt. of India Undertaking)



One Park Ave., New York, New York 10016
Phone: (212) 578-4550

Services:

1. Deposits at Competitive Rates
2. Financing of International Trade
3. Foreign Exchange
4. Remittances to India and Other Countries.

Member FDIC

హెడ్ క్లార్క్ రాసుకుంటుంటే, హెడ్ మాస్టరు చలమయ్యగారికి పంచనం గాడికి ఎట్లా తెలియజెప్పాలో తెలియక ఒకరి మొహాలోకరు చూసుకుంటున్నారు.

“ఇదిగో చూడు వందనం..”

హెడ్ క్లార్కుని చెప్పనివ్వకుండా... “దొరగారూ నేను కన్న నా బుడ్డికి ఎవరో డబ్బు కట్టి ఎందుకంటే చదివిస్తారు...?” అంటూ అడిగాడు వందనం.

వాల్దర్లు ‘వీడు నిజంగా తెలికే అంటున్నాడా! గవర్నమెంటు వాళ్లు వెనకపడిన జాతి వాళ్ళకి ఇచ్చే రాయితీలు గురించి వీడికి తెలీదా...’ అనే మనస్సులోని వాళ్ళ అనుమానం వాళ్ళ కళ్ళలో కనిపిస్తోంది.

ఇద్దరూ ఒకేసారి వందనంగాడిని చూస్తున్నారు. వాళ్ళకి వాడి కళ్ళలో అమాయకత్వమే కనిపిస్తోంది.

“అయ్యా! వీడు వీడి తల్లి కడుపున పడగానే ఇద్దరం అనుకున్నాము... మాకు పుట్టబోయే బిడ్డని బాగా చదివించుకోవాలని... అప్పటి నుంచే నేను పంపాదించే దాంట్లోంచి కొద్ది కొద్దిగా డబ్బు వెనకేసుకొస్తున్నాను...”

“చదివించమనే మేము అంటున్నాము... అందుకు నువ్వు డబ్బేమీ ఇర్లు పెట్టక్కరలేదు...” అంటూ గవర్నమెంటు ఇస్తున్న సౌభాగ్యాలను గురించి వివరించి చార్డర్లు మళ్ళీ ఇంకోసారి.

‘ఇందులో ఏదో కిటికీ వుండే వుంటుంది. ఏ కారణం లేకుండానే అరు మమ్మల్ని పూరికే చదివిస్తారా... వారేదో కుట్ర పన్నుతున్నారు. ఇప్పుడు మా బుడ్డికి డబ్బిచ్చి చదువు చెప్పించి నా కొడుకుని అరు లాగేసుకుంటారేమో!’ అంటూ ఏవేవో ఆలోచిస్తున్నాడు వందనం మనస్సులో.

స్కూలును చూసుకుంటూ వచ్చిన వందనంగాడి కొడుకు కిష్టిగాడు పూడిపోతున్న లాగూని పైకి లాక్కుంటూ తండ్రి వెనక్కాల విల్లున్నాడు.

“వీ కొడుక్కి ఎన్నేళ్లదా...!” అ పూల్లో పండులు తోలుకుంటూనూ, పాయిఖానాలుకడుగుతూనూ జీవనం వెళ్లదీస్తున్న వందనాన్ని అడిగారు హెడ్ మాస్టరు గారు.

“మొన్న ఉగాది పండక్కి ఆరేళ్లు నిండినయ్యి దారా...”

ఆయన తనని గురించే అడుగుతున్నారని తెలుసు కున్న కిష్టిగాడు తండ్రి రెండు కాళ్ళ మధ్య మొహం దాచుకుంటున్నాడు.

మంచి పుస్తకా కనిపిస్తున్న కిష్టిగాడిని ఎట్లా స్కూలులో ఎడ్మిట్ చేసుకోవాలా అని ఆలోచిస్తున్నారు హెడ్ మాస్టరుగారు.

కాసేపు ఎవరు మాట్లాడలేదు... అక్కడ మౌనం...

అప్పుడు కొడుకు మెల్లిగా తండ్రిని “అయ్యా...” అంటూ పిలిచాడు. తండ్రి కిందికి వంగి అంత మెల్లిగానే “ఏంటా...?” అంటూ కొడుకు చెవిలో అడిగాడు.

“అయ్యా నన్ను బచ్చో చేర్చుకోమంటున్నారా... అయ్యా నేను పంతులు గారు చెప్పినట్లే ఏంటాను అరు సదమవుని సదుభాసన...”

పక్కా క్లాసులోంచి... “మూడొకట్లు మూడు... మూడు రెళ్ళు అరు...” అంటూ కోరనగా వల్లె వేస్తున్న ఎక్కాలు వినిపిస్తూంటే కిష్టిగాడికి తమ వాళ్ళలో చేరి అట్లా అనానే ఉత్సాహం వాడిలో పెల్లుబుకుతోంటే తండ్రిని అడుగుతున్నాడు.

ఆత్మవిశ్వాస



- ఎ. సుబ్బ

“చేర్చుకుంటారా! పుస్ గట్టిగా అనమాక... చేర్చుకుంటారా. మా నాన్నా.. దిగులు పడమాకరా” కొడుకుని దగ్గరగా తీసుకున్నాడు వందనం.

“ఈ స్కూలు మంచిదని తన బుడ్డిని ఈ ఇస్కూలులో చేర్చాలని తనాస్తే తానీల్లారు అయ్యగారి దగ్గరకెళ్ళి తమ జాతి పేరు రాసుకురమ్మంటారేమిటి దొరలు...? వందనంగాడికి ఎంత ఆలోచించినా తమ జాతిని ఆదునందుకు రాసియ్యారో తెలియడం లేదు... మా లాంటి ఆరికే చదువు రాదని అరి భయమేమో..! అంటూ వాడి మనస్సులో ఎన్నో సందేహాలు...

మట్ట నాగరి, అకాశం, వానంనే తెలిసిన వాడికి దేశంలోని సంగతులు తెలియవల్లే వుంది.

“దారా! అయితే నాకు తెలిక అడుగుతున్నాను... మిగిలిన అందరు పిల్లలు మాలానే తనీల్లారు బాబుకాడ నుంచి అరి జాతి పేరు రాయించుకుని రావాలా అంటే...?”

“అక్కరలేదురా! మీ లాంటి తక్కువ కులపోళ్ళు మూతం తానీల్లారు దగ్గర నుంచి కాగితం రాయించు కొస్తే మేము దాన్ని ప్రభుత్వానికి పంపిస్తాము. మీ పిల్లల చదువుకయ్యే ఇర్పంతా వారే భరిస్తారు...”

పండితుడైన హెడ్ మాస్టరుగారికి ఎక్కువగా పండితులతోనే పరిచయం. అట్లాంటి పండితునికి ఈ పామరునికి తెలియజెప్పడం కష్టంగానే వుంది.. వందనంగాడు అడిగే ప్రశ్నలకు జవాబు చెప్పలేక పోతున్నారు హెడ్ మాస్టరుగారు. పామరుడడిగిన గుప్పెడు ఇసుక ఎంతో చెప్పలేకపోయిన లెక్కల పండితునిలా వుంది హెడ్ మాస్టరుగారి పరిస్థితి.

"అయితే గొప్పజాతాశ్లందరు తాసిల్దారుబాబు దగ్గర నుంచి కాగితం పట్టాక్కరలేదా అండి సామీ..."

"అక్కర్లేదు గాని డబ్బు మాత్రం కట్టాలిరా వాళ్ళందరూ..."

"దొరా తమర్ని ఇట్లా అడుగుతున్నానని కోప గించుకోకండి. తమరికి నేను మూదిగాడినని చెప్పబట్టే కదా తెలిసింది... నేను ఏ గొప్ప కులపోణ్యునినని చెబితే..."

"నా కే నమస్క వుండేది కాదురా... ఏం మాట్లాడకుండా మీ చేత డబ్బు కట్టించుకుని ఏ కొడుకుని బళ్ళో చేర్చుకునుండేవాడిని.. మాకేం వస్త్రం లేదు. నవ్వు పోయేది మీరే అవ్వదు..."

అందుకు వందనం మేధావుల్ని మించిన పెద్ద ఉపన్యాసం ఇచ్చాడు.

"దొరా, నా కన్న దిడ్డికి నేను కష్టపడిన డబ్బులోంచి చదువు చెప్పిస్తూంటే వచ్చే సంతోషం ఎవరో జాలి తరిచి మా మీద చిచ్చం వేస్తున్నట్లుగా చదువు చెప్పిస్తూంటే వుంటుందా సామీ... నా కొడుకు మూర్ఖులు తెడుతూ పలక కొనియ్య అయ్యా... వున్నకం కొని ఇయ్య అయ్యా... బొమ్మలు కొని ఇయ్య... అట్లా ఎన్నో... బడికి తీసుకెళ్లేందుకు బట్టలు కొనియ్య... అంటూ నా కొడుకు అడిగితే నేను వాడిని బజారుకి తీసికెళ్ళి రెండు మూడు కొట్లలో చూసి బేరం అడి కొనియ్యా అని నాతోతో ఆశగా వుంది దొరా. బడికి జీతం కట్టాలని

అడు అడిగితే నేను రా తింటగళ్ళు కష్టపడి పని చేసి అడి బడి జీతం కట్టాలని వాకుంది దొరా... ఎవరో డబ్బుతో నా కొడుకు చదివి డిగ్రీ తీసుకోవడం వాకిష్టం లేదు బాబూ... నా ఒంటల్లో బాగా శక్తి వుంది... నా కొడుకు చదువు కోసం నన్ను కష్టపడనివ్వండి దొరా... మీరు కట్టుమన్న డబ్బులు ఇప్పుడే కట్టేస్తాను దొరా.. మీకే జాతి అని రాయాలని వుంటే ఆ జాతని రాసెయ్యండి దొరా..." వందనంగాడి మాటలకి ఇద్దరికీ ఆశ్చర్యంతో నోటి మాట రావడం లేదు.

కన్న పిల్లకి తిండి గుడ్ల ఇయ్యకుండా గాలికి ధూళికి వదిలేసి వాళ్ళ సంపాదించిన డబ్బుతో పీతల మొయ్యతాగి తండవాలాడేవాళ్ళనే చూసిన వాళ్ళకి వందనంగాడి ప్రశ్నగా కనిపిస్తున్నాడు.

"ఈ అత్యున్నాసినీ గిప్పిన బుకలోకి ఎక్కించాల్సిందే..."

ఫండాలుని వర్ణ అత్త దర్శనం చేసుకున్న శంకరాచార్యులు గుర్తుకొచ్చారు హెడ్ మాస్టరుగారికి.

పొద్దున జరిగిన ఆ సంఘటన గుర్తు చేసుకుంటూ నడుస్తున్నాడు హెడ్ మాస్టరుగారు. పంట పొలాం గిట్లంట నడుస్తున్న అయనకి "అయ్యా... హెడ్ మాస్టరుగారూ..." అన్న పిలుపు వివరణ వెనక్కి తిరిగిన అయనకి ఆ పూజ్యో మోతుబర్లలో ఒకరైన వాడరిగారు తనకేమి చెయ్య వూపుతూ వస్తూండడం కనిపించింది.

ఇద్దరు కంటి తాళ్ళ వరకు నడుచుకుంటూ వచ్చి తాళ్ళ మధ్య కూర్చున్నారద్దరు. దేశంలోని ఎన్నో విషయాల గురించి మాట్లాడుకున్నారుద్దరు.

"హెడ్ మాస్టరుగారూ, మీరేం అనుకోనంటే..."

"ఏం అనుకోను చెప్పండి..."

"తెనాల్లో మా వాళ్ళు వైస్ షిపు కొత్తగా తెరిచారు. గోవా నుంచి మంచి కొత్తరకం సరుకు తెప్పించారు. మీకు తీర్థం వుచ్చుకునే అలవాటు..."

వాడరి గారు అంటున్న మాటలకి ఆశ్చర్యపోతున్నారు హెడ్ మాస్టరు.

"నాలో ఎందుకా విషయం చెబుతున్నారు"

"అబ్బే ఏం లేదు... తమరికి రెండు బాటిల్లు ఇద్దామనే..." సణిగారు వాడరిగారు.

"అబ్బే నాకట్లాంటి అలవాట్లు లేవండి.. ఏమిటి ఇట్లా కొత్తగా అడుగుతున్నారు..." వెంమయ్యగారికి తెలిసిపోయింది వాడరికి తనతో ఏదో పని పడిందని.

హెడ్ మాస్టరుగారు తీర్థం వుచ్చుకోవనేసరికి కాస్త నిరాశపడ్డాడు వాడరి. దాన్ని బయటికి కన్నడనియలేదా యన.

కాసేపు మళ్ళీ ఏదో మాటలు మాట్లాడిన తరువాత వాడరి వల్లకొచ్చి ఎంతోసేపని ముంత దాచడం అని అనుకొని వల్లగా అసలు విషయం బయట పెట్టారు హెడ్ మాస్టరుగారు "ఏమిటి అసలు విషయం" అంటూ అడగగానే-

"అ! అంత పెద్ద విషయం ఏం కాదు తెండి. మా మనమలు, మేనల్లుడు మీ బళ్ళోనే చదువుతున్నారు. వాళ్ళని చేర్చించేప్పుడు తెలిక మా అసలు జాతి రాసేశాము. ఆ తరువాత కాలేజీలో సీట్లకి, ఉద్యోగాలకి నానా తంటాలు పడాలిస్తోంది మా కులం వాళ్ళు.. నేను మొన్న తాసిల్దారుగారిలో మాట్లాడాను... మేము వెదురు బుట్టలు అల్లే జాతి అని రాసి ఇస్తానన్నారు. అది మీతో మాట్లాడి ఒప్పించున్నారు. రేపు పొద్దు తీసు కొస్తామనే..." అంటున్న వాడరి మాటలకి అవాక్కై పోయారు హెడ్ మాస్టరు గారు.

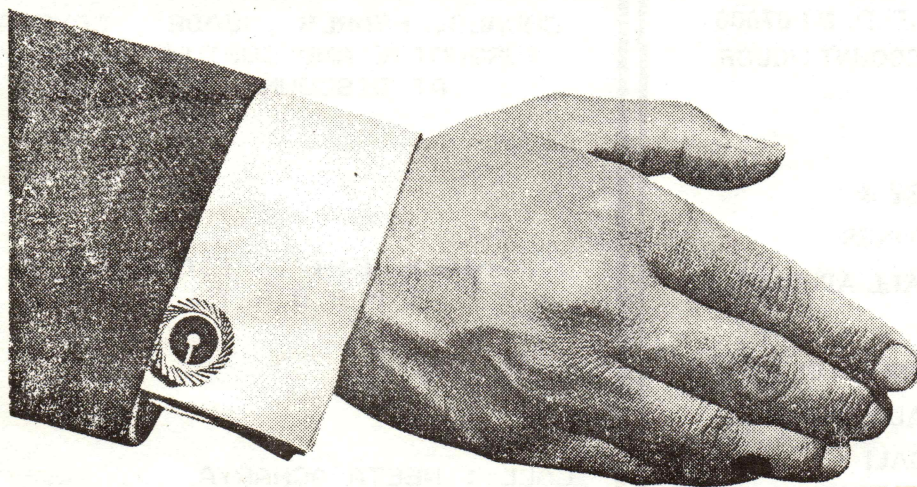
"గవర్నమెంటు ఆ చదువురాని వాళ్ళకి అన్ని సౌకర్యాలు చేసి ఇస్తోంది... మనకేం లేవు. అందుకనే అవసరంగా డబ్బు ఎందుకు ఇప్పు పెట్టాలి సార్..."

తక్కువ జాతి వాడైన వందనంగాడు ఆశాకం అంత ఎత్తు ఎదిగినట్లుగాను, వాడరి వామమడ్డిగా

మాస్టరుగారి కళ్ళకి కనిపిస్తుంటే వాడరిగారికి ఏం చెప్పిలో తెలియక చెప్పకుండానే లేచి చెప్పలేనుకుని, ఉత్తరీయం దులిపి భుజాన వేసుకు వెదురున్న హెడ్ మాస్టరుగారివే చూస్తున్నాడు వాడరి.

Please
BE
TFAS
FAMILY
AND
ENJOY
TELUGU
JYOTHI

You have a friend



FOR YOUR EVERY BANKING NEED



STATE BANK OF INDIA

NEW YORK BRANCH
460 PARK AVENUE
NEW YORK, NY 10022
PHONE: (212) 371-5600

FLUSHING BRANCH
42-08 MAIN STREET
FLUSHING, NY 11355
PHONE: (212) 445-3900

MEMBER F.D.I.C.

* OUR SPECIALITY - BANKING BY MAIL *

SERVICES OFFERED

INTERNATIONAL BANKING
DEPOSIT ACCOUNTS
LETTERS OF CREDIT
COLLECTIONS
FOREIGN EXCHANGE

CHECKING ACCOUNTS
- Regular
- Business
- Money Market Account

INVESTMENT ACCOUNTS
- Money Market Certificates
- Certificate of Deposit

LOANS
Lines of Credit for
- Individuals
- Business

OTHER SERVICES
- Remittances/fund transfers by drafts, mail transfers and wire transfers

INVESTMENT MANAGEMENT

STOCKS , BONDS & OPTIONS

DISCOUNT BROKER



Gives
FULL-SERVICE

1. Investment Information
2. Savings on Commissions
3. Retirement Accounts: IRAs & KEOGHs

Vaikunta Murty Gulivindala

WILLIAM M. CADDEN & CO.

100 WALL STREET, 21st Floor, New York, New York 10005

800-221-2889 MURTY 212-747-5018

MEMBER, NASD / SIPC

10
WITH BEST COMPLIMENTS FROM

DR. PRASAD R. GUDAVALLI

AND

GOOD CARE NURSING

AGENCY

**SUITE 1412, I Hanson Pl
BROOKLYN, N.Y. 11243**

(718) 622-4300

LAKSHMI PALACE

HOUSE OF QUALITY PRODUCTS

103 ROUTE 46 WEST, FAIRFIELD, NJ 07006

NEAR THE PARKING LOT OF DISCOUNT LIQUOR

- ★ SAREES
- ★ GROCERIES
- ★ COSTUME JEWELRY &
SEMI-PRECIOUS STONES
- ★ 110 / 220 VOLTS SMALL APPLIANCES

**VIDEO MOVIE RENTAL IN HINDI, TELUGU,
TAMIL, MALAYALAM, KANNADA, PUNJABI,
GUJRATI & BENGALI**

VIDEO RENTAL OF MOVIES BY MAIL

24 kt GOLD BARS, BANGLES, COINS & CHAINS

STORE HOURS: WEEKDAYS 5 - 8 P.M., SAT. 12 - 6 P.M.

SUN. 12 - 5 P.M

(201) 227-3564

**CORALS, PEARLS , JADE , CRYSTALS
TURQUOISE AND COSTUME JEWELRY
AT DISCOUNT PRICES**

**NEETHA CORALS
IMPORTER**

**CALL : NEETA ACHARYA
TEL. 718-779-2947
34-36 , 70 TH STREET
JACKSON HEIGHTS, NY 11372**
* 4 BLOCKS FROM SAM & RAJ *
* 2 MILES FROM HINDU TEMPLE
VIA NORTHERN BLVD *
* OPEN 7 DAYS BY APPOINTMENT
* MAIL ORDERS WELCOMED

TELUGU JYOTHI'S 20 QUESTIONS OF THE MONTH

In this forum, every month Telugu Jyothi publishes 20 interesting questions, some easy, some difficult and some informative.

This month the topic is about our motherland, Andhra Pradesh in India.

1. Andhra Pradesh stands 5th in area as far as size of states of India are concerned. Which 4 states are bigger than Andhra Pradesh ?
2. What are the state languages of Andhra Pradesh ?
3. How many rivers are there in Andhra Pradesh and how much of it is used ?
4. Which is the most highly used river in Andhra Pradesh?
5. What does Andhra Pradesh produce agriculturally ?
6. The concept of a tricolor flag as Indian National flag was started in Andhra Pradesh. When and where did this take place ?
7. Which is the longest national highway within Andhra Pradesh ? Is this the country's longest highway ?
8. Andhra Pradesh virtually monopolises what agricultural product in India?
9. Which parts of Andhra Pradesh are effected by floods ? and why ?
10. What minerals are found in Andhra Pradesh ?
11. How many universities are there in Andhra Pradesh ?
12. How many cine theatres are there in Andhra Pradesh ?
13. Andhra Pradesh is a leader in the production of?
14. Does Andhra Pradesh have any international airport ?
15. Which cities/towns in Andhra Pradesh have both broad gauge and meter gauge railways ?
16. Which is the hottest place in Andhra Pradesh ?
17. How many museums and observatories are there in Andhra Pradesh and where?
18. Andhra Pradesh has a rocket launching station. Where is it ?
19. Amongst all the 22 districts of Andhra Pradesh, which is known as the diamond district ?
20. Which is taller : Charminar or Taj Mahal ?

Answers on page no...33

We are an international bank with a large network of Branches in India and 26 overseas offices in key financial centres in 11 countries including at Manhattan, New York and San Francisco, California, in U.S.A. We offer a range of comprehensive banking facilities including:

With the best compliments of

Bank of India

(A Government of India Undertaking)

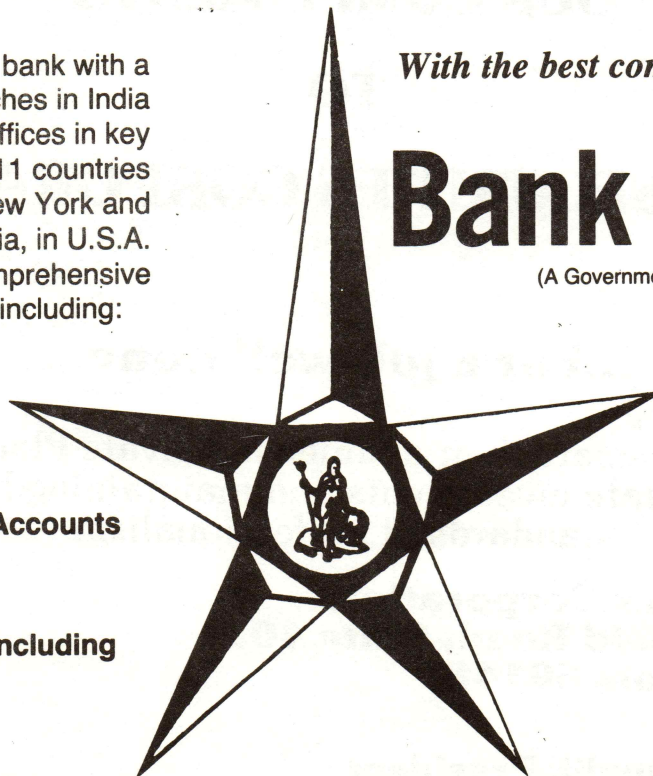
**It is
the quality
of service that makes
the difference.**

◇ **Checking and Savings Accounts
(at New York Branch)**

◇ **Certificates of Deposit including
Euro dollar deposits**

◇ **Remittance Facilities**

◇ **Support and assistance for promotion of trade, investment, joint
venture industries etc., in India and abroad.**



NEW YORK BRANCH
Member: FDIC
277 Park Avenue
New York, N.Y. 10172
Telephone: (212) 753-6100

SAN FRANCISCO AGENCY
417 Montgomery Street
Suite #1000
San Francisco, California 94104
Telephone: (415) 926-6326

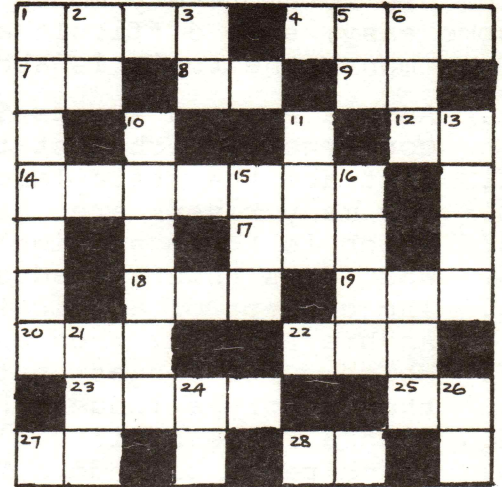
అడ్డము

1. నది పేరు
4. దేవాల పండుగ
7. ద్రవ్యము
8. తడి
9. తపన హోమధ్వజము
12. ఇరువురు, రెండు
14. పైకుంఠపురవాసుడు
17. నాగలి
18. మువ్వరు.
19. పట్టుపడులని చండువు
20. సరితోషము
22. పెల
23. వస్త్రములు
25. క్రూరమృగము

27. పడవ
28. రచనావ్యాసంగుడు

నిలువు

1. ౧౮౪౮ ఎత్తైన కొండ
2. పరులకు యిచ్చేది
3. తెరుగబడి, రూప్యంతరమొందిన మధురపదార్థము
5. పాపరలో శిఖరిది లేదు
6. లా మర, నేటలా పుట్టినది.
10. రాత్రింబగళ్ళు
11. శ్రీరామపుత్రుడు, చల్లఁడు వ్రేసాడు
13. శుభ సమయము
15. శరీరము
16. ప్రభుమా విభక్త్యంతములు
21. బుగ్గలు (పక్షి వనము)
24. ఇది విసురుచే బోకెడు చేపలు
25. శిల్పిలపనిముట్టు, చల్లఁడు వ్రేసింది



(జవాబులు 30 వ పేజీలో)

కనకారావు తన లేడి పెక్రబరీ మీన్ లిల్లిని ఒడిలో కూర్చోపెట్టుకుని ముద్దుగా లాలిస్తూ రెటరు డిక్షేటు చేస్తున్నాడు. ఇంతలో తలుపు తోనుకుని కనకారావు భార్య లోవలి కొచ్చింది.

వెంటనే కనకారావు ఆమెను చూడనట్లు పోజుపెట్టి "కంపెనీ లై రెక్టరుగారికి! నమస్కారం. మీకు ఎన్నోసార్లు మాకు కుర్చీలు నన్నై చేయమని రాశాము. కానీ

ఇంతవరకూ లేదు. మేము ఎంతకాలం ఒకే కుర్చీలో ఇద్దరం కూర్చుని వని చేయాలో అర్థం కావడంలేదు. కాబట్టి వెంటనే తమరు కుర్చీలు చేయించి వంపాల్సింది" అని రెటరు డిక్షేటు చేశాడు.

"మీ రాజకీయ జీవితాన్ని గురించి ఆతను అబద్ధాలు చెప్పరాడనేగా మీ భయం?"
"కాదు. చిజం చెప్పరాడని."

అగ్ని ప్రమాదం సంభవించిన ఇంటిని ఓ ఇన్సూరెన్స్ వ్యక్తి ఇన్వెస్టిగేట్ చేసి ఇంటి యజమానితో ఇలా అన్నాడు:
"ఈ అగ్ని ప్రమాదం ఎలా జరిగిందో తెలుస్తోంది."

"ఎలా జరిగింది?" అత్రంగా అడిగాడు ఇంటి యజమాని.

"విన్సం దేహంగా పాతికవేల ఇన్సూరెన్స్ పొందిన చాలాగా అగ్నిగోస్తే ఇంటి తేలి రుద్దడంవల్లనే అగ్ని ప్రమాదం సంభవించింది."

ఒక ఇన్సూరెన్స్ కంపెనీలో లేడీ రిసెప్షన్ విన్సం ఎప్పుడూ విడ్ర పోతూనే వుండేది. మేనేజర్ ప్రొవైయింగర్ వద్దకెళ్లి ఆ అమ్మాయి గురించి విచారించి చెప్పి, ఆమెను తీసుకుపోయాడు. ప్రొవైయింగర్ "వద్దు వద్దు!" అని చెప్పి, ఆమె పేరులో ముందు యిలా ఒక బోర్డు రాయించి పెట్టాడు.

"మా కంపెనీలో, ఆ స్త్రీ ఇన్సూర్ చేసుకున్న తర్వాత మీరు కూడా ఈ విధంగా విశ్వింకగా విడ్రపోవచ్చు."

OUR COMPLIMENTS

TO

B & A SECURITIES CORPORATION

...For a job well done...

We appreciate their acumen in Private Placement
Real Estate investments and maintaining highest
standards of professionalism.

B & A Securities Corporation
477 E. Butterfield Road, Suite 401
Lombard, Illinois 60148

Chinna B. Boddipalli, President

In Illinois: 312-964-2255
Toll Free: 800-323-6368

Balcor

An American Express Company



ఇది పరిష్కారమా?

... తెన్నేటి సుధ, హైదరాబాదు. 1962

“లతా! అరవిందకు ఈ ఊరు ట్రాన్స్ఫర్ అయింది. నేను మనింటికి తీసుకువస్తున్నాను”, బాబు లేసులు బిగిస్తూ ఇదేదో సర్వ సాధారణమైన విషయంగా చెప్తున్న భర్తవంక అవాక్కై చూసింది లత.

క్షణం తర్వాత తేరుకొని రెచ్చిపోతూ అంది “ఓ! మీరను మనుషులేనా- మానవత్వం లేని రాక్షసులు. దారేపోయేదాన్ని తీసుకు వచ్చి ఇంట్లో ఉంచుతాననడానికి మీకు సిగ్గు లేదూ! పైగా ఆతిరుగు బోతుడి.”

మదన్ కి కోపంతో కళ్ళు ఎర్రబడినై. విసురుగా లేచి “అరవింద నేనున్నా అంటే చంపేస్తాను. అయినా నువ్వు నా పెళ్ళానివి-చెప్పకొంద లేలులా పడిఉండు వింటున్నావా?” అన్నాడు రోషంగా.

“ఇన్నాళ్ళూ వేరే ఊళ్లో మీరు చేసే నిర్వాకానికి చేసేదిలేక ఊరుకున్నాను. ఇప్పుడు దాన్ని ఇంటికి తెస్తానంటున్నారు. ఓ! కొంచె మైనా సంస్కారం లేదు. అదంతకన్నా తెగించింది కాకపోతే వచ్చిన సంసారంలో నివ్వలేకపోస్తుంది” లత బాధగా, నిస్పృహయంగా అక్క నంతా కక్కిరించింది. ఎంత దైర్యంగా ప్రతిఘటిస్తూ మాట్లాడినా శ్రీ నవాజుమైన దుఃఖం ఆమె గొంతులో గరగరలాడింది.

“అరవిందను తీసుకొచ్చి తీరతాను. ఏం చేస్తావో?” కోపాన్ని దిగ మింగుతూ నిన్ను లక్ష్యపెట్టేదెవరు అన్న బోడిలో నిర్లక్ష్యంగా అన్నాడు.

“అదీ, మీరు కట్టగట్టుకొని ఏ గంగలోనన్నా దూకండి- పీదా పోతుంది” కచ్చగా అంది లత.

“ఏమే, పోనీలే అని చూస్తుంటే మరి శృతిమించుతోంది- తెలు సుగా ఏం చేస్తావో....”

“ఆ తెలుసు- నేను అబలను- మీరు పశుబలంతో పశువులా కొట్టగలరు.”

“అవునే అప్పటిగాని నీ ఒంటి తీట తీరదు” తనను ఎదిరిస్తున్న దార్య మీద కోపం ప్యాంటుకు పెట్టుకున్న బెల్లు ఆమె ఒంటి మీద నాట్య చేసే వాదలు తేలినపుడు కానీ తీరలేదు. బెల్లు మూలకి విసిరేసి ఏడుస్తున్న లతనో పురుగును చూసినట్లు చూసి గబగబ బయటికి వెళ్ళి పోయాడు మదన్.

కొట్టడం అతని దినచర్యలో ఒక భాగం. పిల్లల కోసం అన్నీ సహించి ఊరుకుంటూనే ఉంటుంది లత. కానీ మదన్ రాసక్రీడలు రోజు రోజుకీ ఎక్కువవుతున్నై. చుననునెంత సరిపెట్టుకుందామనుచున్నా గుండెల్లో ఏదోమంట....

ఆపీను చూడమీద కేంపులకు వెళ్ళినపుడు అరవిందతో పెరిగిన పరిచయం శారీరక సంబంధం వరకు పోయింది. లతకి విషయం చాలా ఆలస్యంగా తెలిసింది ఎవరి ద్వారానో- లత నిలదీసి ప్రశ్నించినపుడు కూడా మదన్ ఏమాత్రం చలించలేదు.

“నాకు చెప్పే శ్రమ తప్పించావు- క్యాంపులకు వెళ్ళినపుడు నాకావిడ కంపెనీ”- అన్నాడు చాలా తేలిగ్గా.

“అయితే ఈ వార్త అబద్ధం కావన్నమాట నిజమే....” లత కళ్ళల్లో నీళ్ళు సుళ్ళు తిరుగుతున్నై. మనసు మెదడు మొద్దుబారినట్లుగా ఉన్నై. తనను మదన్ ప్రేమగా చూసుకోక పోయినా వరాయి శ్రీలో

సంబంధం పెట్టుకుంటాడన్నది, ఆమె ఏమాత్రం ఊహించలేదు, ఆ వార్త అబద్ధం కావాలని మనసులో కోరుకుంటోంది.

అబద్ధంకాదు లతా! ఆక్షరాలా నిజం. అరవిందకు, నాకు సంబంధం ఉన్నమాట సత్యం” నిర్భయంగా నూటిగా మదన్ చెప్తున్న మాటలకు గుండెలు పగిలేలా ఏడ్చింది లత.

“నేను మీకు ఏమి లోటు చేశాను! ఎందుకు నన్ను వంచి చారు” అతని చేతులు పట్టుకుంటూ అంది.

మదన్ విసుక్కుంటూ “ఎవరో చచ్చినట్లు ఎందుకేడు స్టాప్? నిన్నువదిలివెయ్యడం లేదు కదా జస్ట్ వెరైటీ అంతే. ఆవిడని పెళ్ళి చేసుకుంటాను. కానీ ఇప్పుడు రాదులే. నువ్వు కాస్త కుదురుబడి ఎడ్జెస్ట్ అయ్యాక” అంటూ చావు కణురు చల్లగా చెప్పాడు.

అప్పట్నుంచీ లతకి మసకూరి కరువైంది. అన్య మనస్కంగా రోజులు గడవటం తప్ప పరిష్కారమేమిటో అను బట్టడం లేదు. మదన్ కి లతకి మానసిక దూరం ఎక్కువవుతోంది. లతకు అతని స్వర్గ సహించరానిదిగా అతని నీడకూడ చుర్చురంగా అనిపిస్తోంది.

“ఆవిడ ఈ ఊళ్ళో లేదుకదా అని సరిపెట్టుకుందామా-లేకపోతే తమ మధ్య బంధం రోజురోజుకు నడలుతోంది?” అనుకుని తరుణంలో మదన్ పిడుగు పాటులా చెప్పాడు. ‘అరవిందకి ఊరు ట్రాన్స్ఫర్ అయింది’ అని. ఏదో ఒక రోజు ఆవిడ పెళ్ళి చేసుకుని వచ్చి ఇంట్లో ఉంచుతాడేమోనని భయపడ్డానే ఉంది లత. మానసికంగా ఇంత నరకం అనుభవించే బదులు “చచ్చిపోతే బాగుంటుందేమో...” అని చాలా సార్లు ఆలోచన వచ్చినా ఈ లోకంలోకి రెచ్చిన తనపిల్లలు ఏమై పోతారో-అన్న ఆలోచన కూడ వెనువెంట వచ్చి దుఃఖాన్ని బాధను అణగక్రొక్కి కాలం కడుపుతోంది.

భర్త మారడన్న విషయం బాగా తెలుస్తూనే ఉంది. అయినా లత నిలో ఒక గూటిలో ‘కాలం గడవడం చాలా జాగ్రత్తగా ఉంది. తనను స్పృహించిన అతని శరీరం మరొకర్నికూడా....’ అబ్బ! ఈ దాద ఏ ఆడ దానికి వద్దు’ రోజురోజుకీ మానసికంగా నలిగిపోతోంది లత.

మదన్ ని ఏమి పలకరించినా ‘నాయిష్టం’ అంటాడు. రోషంగా రెండు మూలంపై నాలుగంటిస్తాడు. ఆమెకంటా అయోమయంగా ఉంది. ‘ఏం చెయ్యాలి?’ అన్న ప్రశ్న గానీసమాధానం దొరకడం లేదు.

X X X
పిల్లలకు టిఫిన్ పెద్దంటే వచ్చాడు మదన్. చూసిచూడనట్లుారు కుంది లత.

“లతా! అరవింద వచ్చింది - తనక్కూడా టిఫిన్ పెట్టు” అన్నాడు.

“ఏమిటి?” అంది తీవ్రంగా.

“అరవింద వచ్చింది....” అన్నాడు మళ్ళీ.

“అదేమన్నా దేవతా-టిఫిన్ పెట్టడానికిది హోటల్ కాదు- సత్రం అంతకన్నా కాదు.” బిగ్గరగా అరచింది లత.

“ఇంటికెవరన్నా వస్తేను ర్యాంకెయ్యడరాదు దుళ్ళు పోతుం వి....” రోషంగా అన్నాడు మదన్.

“అద్దమైన వాళ్ళకి మర్యాద చెయ్యవలసిన అవసరంనాకులేదు అది నా ఎదురుగా వస్తే టిఫిన్ కాదు గరిట కాలేనీ వాత పెద్దా ను....”, అవర కాళికలా అరిచింది లత.

“ఏమిటే వాగుతున్నావ్-ర క్రం కళ్ళుచూస్తాను జాగ్రత్త.... మర్యాదగా టిఫిన్ పెట్టు.... పట్టురలగా అన్నాడు మదన్.

“నేను పెట్టను- అసలు అదీ, మీరు నాకళ్ళముందునుంచి బయ్ టీ పొండి....” అంటూ విసురుగా ముందుగదిలోకి వచ్చి

“ఏమీ నా సంసారంలో ఏనాడో చిచ్చు పెట్టావ్- అదిదాలక ఇంకా ఇంటికొచ్చావా నీకు సిగ్గు లేదా-

లోటి ఆడదాని సంసారం పాడు చెయ్యడానికి నీకు మనసెట్లా ఒప్పింది” అంది అక్కడ కులా సాగా నవ్వుతూ కూర్చున్న అరవిందను చూసి.

“నేను మదన్ తో వచ్చాను. అది నా ఇష్టం” అంది నిర్లక్ష్యంగా అరవింద.

“నువ్వు ఇక్కడికొక్క ఊరిం ఉంటే నువ్వన్నా చస్తావ్- లేదా నేనన్నా చస్తాను”-అన్నంత వేగంగాను వెళ్ళి లోపల్నుంచి కిరో సిన్ డబ్బా, అగ్గిపెట్టె తీసుకు వచ్చింది.

అరవింద మొహం నల్లగా మాడిపోయింది. పరిస్థితి ఇదుపు తప్ప తోచని గ్రహించిన మదన్ అరవిందచేయి అందుకుని పడ హోటల్ కి వెళ్ళా” అన్నాడు ఇద్దరూ బయటికి వెళ్ళిపోయారు.

పిల్లలిద్దరు జురుగుతున్న పుట్టాన్ని కొంత అర్థమయి, కొంత అర్థంకాక తెల్లబోయి

అమాయకంగా అడుగుతున్న సరిక ప్రశ్నకు దుఃఖోద్వేగంలో ఉన్న లత, “నీ కెందుడు అవతలికిపో” అని ఒక్కసారి కసిరి చంపించింది.

ఇంత హీనమైన బ్రతుకు బతుకుతున్నందుకు సిగ్గుగా ఉంది లతకు. అదవాళ్ళు వ్యంగి సాధించారని గొంతు చినుకునే వాళ్ళగొంతు వినకా లనిపింది. తనకిష్టంలేని ఈ కాపురం ఈ విధంగా ఎన్నాళ్ళు సాగించాలి? అనలేందుకు సాగించాలో అర్థం కావడంలేదు. ఇద్దరూ హాయిగా బ్రతుకుతున్న సంసారంలోకి మూడవ వాళ్ళు ప్రవేశిస్తే తుపాను చివ్వదు, అసలీ తుపాను శాంతిస్తుందా?

నీనీమల్లో అయితే పరిష్కారం చాలా సులువుగా ఉహించవచ్చు. ఒక్క హీరో, ఇద్దరు హీరోయిన్లు పులచే ఒక హీరోయిన్ చచ్చిపోయి ఆ సమస్య పరిష్కరింపవుతుంది. అయితే ఆ లెక్కన ఇప్పుడు చావాలింది తనా? అరవిందా? అసలు తనెందుకు చావాలి? ఎంత రాత్రి గడిచిందో... ఆ రాత్రి ఆలోచనలదారం కొవసాగుతునే ఉంది.

ఎంత నేపథ్యమిది తలుపు కొడుతున్నాడో మదన్. ఉలిక్కిపడి తలుపు తీసింది. "ఎమైందే నీకు... తలుపు కొద్దుంటే తీయాలన్న జ్ఞానం లేదు" గొడ్డలా నిద్రపోతున్నవా? అతను సరళంగా మాట్లాడటం మరచిపోయి చాలా కాలమయింది.

లతకు అతనిలో మార్గాదాలని లేదు. చూసంగా వెళ్ళి పడుకుంది. ఆ నిర్లక్ష్యానికి లత చూసిన చూపుకి అతనిలో క్రోధం రెచ్చిపోతూంది. ఆమె చెయ్యిపట్టి ఒక్క గుంజు గుంజాడు. "నీకెంత పొగరే... సాయంత్రం ఆవిడనట్లా ఆపమానించావ్" అసలు మొగుడంటే నీకేమన్నా లక్ష్యం వుందా? అతడు గుంజిన గుంజుకి విసురుగా వెళ్ళి మీద పడింది. లత చివ్వున లేచి "ఛీ! మీ స్వర్గకూడా నాకిష్టంలేదు... నన్ను ముట్టుకోకండి..." చీదరంగా దూరంగా జరుగుతూ అన్నది.

మదన్ వదనం విపరీతమైంది. "నీకు ఒళ్ళు పొగరెక్కిందే...

దానికి మందు ఒక్క డే-చితక తన్నడం" ఓపిసున్నంత వరకూ కొట్టి అలసిపోయి పడుకున్నాడు మదన్.

ఒళ్ళంతా పచ్చి పుడులా అయి ఏడుస్తూ కూలబడి పోయింది లత.

X

X

X

ఇక అరవిందను ఇంటికి తీసుకొచ్చే రైర్యం చెయ్యడమిది లత. కానీ ఆమె ఊహను అబద్ధం చేస్తూ ఆ మరునాడే అరవిందలో గుమ్మంలో వ్యర్థక్ష మయ్యాడు మదన్. లత ముందు ఓడిపోవటం అతనికిష్టలేదు. అదది, అందులో భార్య మొగుడేమన్నా పడి ఉండాలి అనే సిద్ధాంతం మదన్ది. అరవింద ముందు ఈసారి లతని అవమానించాలన్న కసిలో వచ్చాడు మదన్.

గుమ్మానికదంగా నిలబడ్డ లతను లోపలికి నెట్టేసి. "అరవింద, ఇక్కడే ఉంటుంది. నువ్వు లోపలికి వెళ్ళి అంట్లు లోముకో" అన్నాడు "అరవిందా! లోపలికి రా ఇది మన ఇల్లు. నీకేం భయంలేదని చెప్పాగా" అంటూ ఆమెను లోపలికి పిల్చాడు.

లత ఒంట్లో రక్తమంతా నలసల మరుగుతున్నట్లుంది. అవేళంతో, లోపంలో వణికిపోతూ "రాక్షసి! నీకు నా ఇంట్లో అడుగుపెట్టే అర్హత ఉందా... ముందు బయటికి పో.... అరవింద మీదకు పోతూ అంది, అరవిందకు లత అవతారంచూసి నోట నూట రాలేదు. భయంలో కాళ్ళు వణికినై. చివుక్కున వెనక్కు తిరిగి గేటువైపు వరుగులీసింది. ఆవిడ తన భర్తవెంట పిమ్మటనే వడిందో అర్థం కాలేదు.

ఒక్క నిమిషంలో లత వాలకంచూసి, పారిపోతున్న అరవిందను చూసి స్తబ్ధుడైపోయాడు మదన్. అతనికి చాలా ఉక్రోశంగా ఉంది.

అరవిందముంచు ఇట్లా అపదంలో మనసు మరడిపోతోంది. అయినా ఆమెను అపలేక వెనక్కుచ్చి పడకుండా ర్పిలో వారిపోయాడు మదన్.

గాలికి రెవ రెవలాడుతున్న కాగి తాన్ని ఏదో కాగితమనుకోబోయి ఎందుకో తీసి చూసింది "నేను అత్త హత్య చేసుకుంటున్నాను", దీనికి నా భార్య లత బాధ్యురాలు" అన్న వాక్యాలు చదివి ఆమెకు కాళ్ళూ, చేతులు చల్లబడ్డట్లుపనిచింది.

ఎట్లా సాధించాలో తెలియక ఈ మార్గం అనుసరించాడన్నమాట ఏమైనా లత బాధ్యత ఏమీ తప్పు తుంది. తన ఖర్మను తిట్టుకుంటూ స్టీపింగ్ టూల్స్ లెట్స్ తిన్న మదన్ ను అనువక్రికి తీసుకు వెళ్ళింది. వినకా ముందూ కూడా అందరూ రలా ఒక రకంగా వ్యాఖ్యానిస్తున్నారు. అచ్చపవకాత్తు అనుకోవాలో దురదృష్టవశాత్తు అనుకోవాలో గానీ డాక్టర్ల శ్రమఫలించి కోలుకున్నాడు మదన్. కావలత నిర్లిప్తంగా ఈ సంఘటనకు అతీతంగా ఉండిపోయింది. అతను బతికినందుకు సంతోషపడనూ లేదు... బాధపడనూ లేదు.

INDIA BAZAAR

FOR FINEST INDIAN GROCERIES & LATEST TELUGU VIDEO MOVIES
VISIT US AT

INDIA BAZAAR

42-65 Main St., Flushing, N.Y. 11355

(718) 358-5252

OPEN 7 days 10:00 AM to 7:30 PM

NEW JERSEY

170 South Main St., Metuchen, N.J. 08840

(201) 549-8444

Tue-Fri 2:30 PM-7:30 PM

Sat-Sun 11:00 AM-7:30 PM (Monday closed)

204 Hudson St., Hoboken, N.J. 07030

(201) 653-8116

Mon-Fri 4:00 PM-8:30 PM

Sat-Sun 10:00 AM-7:30 PM

GANESH GROCERIES

72-26 37th Ave., Jackson Heights, N.Y. 11372

(718) 458-7100

OPEN 10:00 AM to 7:30 PM, closed Tuesday

42-75 Main Street, Flushing, N.Y. 11355

(718) 961-9311

OPEN 10:00 AM to 7:30 PM, closed Monday

**COME TO OUR STORES
WHERE QUALITY COUNTS
MORE AND COSTS LESS**

Mail orders shipped everyday by UPS/cod

GANESH GROCERIES

మదనలో కాస్త ఘోర వస్తుందేమో అని ఆశించిన లత కోరిక తీరక పోగా ఆమెకు ఔత్సాహిక మరంత అధికమైంది. ఆరని సాదింపులూ ఈ సారి నిజంగానే చస్తానన్న బెదిరింపులు ఎక్కువయ్యాయి. అరవిందకు ఈ ఇంటికే తేవాలన్న అరని వంతమందుకే అర్థంకాదు లతకు. తనముందు అవిదలో శృంగారం వెలగబెట్టి తన్ను మరంత బాపపెట్టి కాడిస్తేవర. ఏమన్నా అంటే, "ఈ సారి నిజంగానే చస్తాను. నువ్వు ముందమోస్తావు. నీకు ఒక్క మెతుకు సారేనే వాడుకూడా ఉండదు. అడుక్కు తినాలే" అంటాడు. "ఛీ! ఏం మొగుడు పెళ్ళి పెళ్ళి అని అరాటమే గానీ సుఖపడి చచ్చేదేముంది? చదువూ ఉద్యోగం వున్నా తన స్థితిలో కొంత మార్పు ఉండేదేమో.... అనుకుంటుంది లత. అభిమానం ఉన్న వాళ్ళవరూ ఇంత అనవ్యమైన పరిస్థితిలోకూడా సంసారాన్ని వట్టుపని చేశారని అనిపించింది. అంటే ఇన్నాళ్ళు మనసుచంపుకుని, అభిమానానికి తితోడకాలిచ్చి సంసారాన్ని చేస్తున్నట్లు లెక్క ఎందుకు? ఎవరికోసం? పీల్చుకోసం... అ జంజాలం లేకపోతే ఏమో ఆవృతం చేసేదో.... ఇప్పుడుకూడ ఏదీ పట్టించుకోకుండా అలానే చేసినా చూస్తూ ఉండుకుంటే అది సాధ్యమే. తను మానవమాత్రుడని.... ఇటు పంటవన్నీ సహించగలగడైతే మనుషులకు అతిథంగా ఉండడంగానీ ఇరగానీ, లేదా పిచ్చివాళ్ళన్నా కావాలి.... జరుగుతున్న ఈ సంఘటనలు తేలిగ్గా తీసుకుందామన్న ప్రయత్నం చేసినా మనసు కుదుటపడకపోగా అకాలతీ, అన్య మనస్కత అధిక మవుతూనే ఉన్నాయి.

పిల్లలంత దిగులు పడుతున్నారో, ఇవన్నీ వాళ్ళ మనసులమీద ఎటువంటి ప్రభావం చూపెడున్నాయో అలోచిస్తుంటే మరింత దిగులుగా ఉంది లతకు. అంతులేని ఆలోచనా ఒరవడిలోనే కాలం వరుగెడు తోంది.

ఆవేశకూడా తెల్లారింది.

మళ్ళీ రాత్రయింది.

ఆ రోజు ఎంచుకో వినిపింది గంటలకే ఇంటికీ వచ్చేవాడు మదన్.

లత చాలా ఆశ్చర్య పోయింది.

ఒకరితో ఒకరు పట్టాడుకుని చాలా కాలమైంది. లన్నం పడ్డిస్తే మౌనంగా తినేసి వెళ్ళి పడుకున్నాడు. పిల్లలు నిద్రపోయారు.

లత ఏనాడో నిద్రకు దూరమైంది.

మదన్ కూడా ఎంచుకో నిద్రరానట్లు అట్లా ఇటు చొర్రు చున్నాడు. పదకొండు చాటినతరువాత అరగంటకొట్టింది గోడగడియారం. మదన్ లేచి స్నాంబు, షర్ట్ వేసుకుంటుంటే తెల్లబోయింది లత. అడగ్గాడవనుకుంటూనే అడిగింది "ఎక్కడికి?" అని.

"అరవిందా వాళ్ళ ఇంటికినరు పెళ్ళికాకుండా వచ్చాయి మాడు ఇంటికీ రావడానికి వీల్లేవంటిట, అరవిందను చూడకుండా నేనుండలేను. ఇప్పుడు నాకామే కావాలి. "ఇక్కడికి. తీసుకొచ్చేస్తాను" ఎవరో స్నేహితుణ్ణి తీసుకొస్తున్నట్లు చెప్పిన భర్తను అనవ్యంగా చూసింది లత. ఇప్పటికీ ఎన్నివంతుసార్లు చెప్పింది వీల్లేదని అనలేంమనిషి ఇరడు?.

"దాన్ని తేవడానికి వీల్లేదు...." అంది తీవ్రంగా లత.

"ఈ సారి నువ్వేంటేసినా తీసుకొచ్చే తీరుతాను. అడుగు నువ్వేంవైపు వెయ్యబోయాడు. "అగండి" - గర్జించింది లత. తీవ్రమైన ఆమె కంఠధ్వనికీ అనితోయాడు మదన్. "మీరు ఇప్పుడు వెళ్ళడానికి వీల్లేదు" మొండిగా అరిచింది. "నాఇష్టం" నిర్లక్ష్యంగా ముందుకు కదల బోయాడు. సమ్మానికి అడ్డం నిలుచుంది లత. ఒక్కతోపు తోకాడు మదన్. వెళ్ళి బేబుమీదపడింది. బేబులోకొన తగిలి నుదుటికి రక్తం చిమ్మింది. అతడు అదేంపట్టనట్లు మళ్ళీ కదలబోయాడు. లత ఉద్రేకంతో, ఆవేశంతో తీవ్రపచ్చి చెయ్యి అడ్డం పెట్టింది. అప్సారాలో ఈ ఆడది నన్నాపు తుండా అన్న విచ్చికోవంలో లత జాట్లుపట్టుకుని అందిన చోటల్లా కొట్టి గోడ మీదకి ఒక్క తోపు తోకాడు. ఆమెలో సహనం సళించింది.

మిగులా 21
న పోలిక)



With Best Compliments From

"For a fare deal dial

"మీ ప్రయాణ సౌకర్యాలకు, వసతులకు మమ్మల్ని సంప్రదించండి. మీ రక్షణే మా కర్తవ్యం".....

SKYLINE INTERNATIONAL TRAVEL CORP.,

307 East 44th. Street Suite 514
New York, N.Y. 10017

All domestic and International Travel.
Prompt and Excellent Service.
Competative Air Travel Fares.

For more information please call:-

Mr. VIVIAN

Chairman

Tel : 212-573-9016

212-370-9392

Telex : (ITT) 4941370

(answer back) SKYLINE

TELUGU JYOTHI PEN PAL CONNECTION

16

We are starting this column to facilitate for the youngsters to know about the people and the happenings all over the United States and India too. Once we receive the following declaration completed and duly signed, we will publish the names in Telugu Jyothi. You can write to them provided that you have also sent in the signed declaration. .. Editor

DECLARATION

NAME: _____; BIRTH DATE: _____

ADDRESS: _____

HOBBIES: _____

I _____ am participating in the Telugu Jyothi Pen Pal Connection. I agree that Telugu Jyothi, TFAS or any members of the Society are not responsible for any of the outcomes that may arise because of this column.

DATE: _____ SIGNATURE: _____

Children under 18 wishing to participate in this Pen Pal Connection must have the signature of a parent or guardian.

I understand the above conditions and do not have any objection for _____ to participate in the Pen Pal Connection.

DATE: _____ SIGNATURE OF A PARENT OR GUARDIAN _____

Please mail to (including a stamp): Telugu Jyothi Pen Pal Connection
c/o Anupama Kattoju, 2 Sockman Boulevard
Mahwah, NJ 07430

Good Luck.....Welcome.....Good Luck.....Welcome..... Good Luck....

TFAS PEN PALS: The following have sent their acceptance forms. When corresponding please include the code number.

PPW01. Ms. Sangeeta Abkari, 13 yrs. Reading books, Tennis, Indian Classical Dance, Playing piano. 811 Manhattan Avenue, Washington Township, NJ 07675.

PPW01. Ms. Sunita Abkari, 19 yrs. Reading books, Indian Classical Dance, Playing Piano, Tennis. 811 Manhattan Avenue, Washington Township, NJ 07675.

PPM03. Mr. Stish K. Vegesna, Pen Friendship, Shuttle Badminton, Cricket, Get together, Reading Telugu books, 21 Yrs. 41 Silver Lake Road, Staten Island, NY 10301

PPW04. Ms. Anupama Kattoju, 19 yrs. Drawing, Swimming, Listening to American and Telugu Songs. 2 Sockman Blvd. Mahwah, NJ 07430.

PPM05. Mr. Kishan K. 21 yrs. Pen Friendship, 1050 Markham Road, #803, Scarborough, Ontario M1H 2 Y7, Canada

PPM06. Mr. Ramu Penta, 9 yrs. Ice Skating, other sports, Playing with Computer. 16 Stephanie Drive, New Milford, CT 06776.

PPW07. Ms. Sirisha Golthi, 17 yrs. Coin collecting, Writing Poetry, Playing Piano. 262 Park Avenue, Passaic, NJ 07055.

PPW08. Ms. Gita Viswam, 10 yrs. Reading, Bike riding, Listening to Radio plays, Playing with hair, Watching TV Playing Flute. 826 Inman Av. Edison, NJ 08820

PPM09. Mr. Srikant Maraju, 11 yrs. Playing all types of sports, collecting football cards, listening to Heavy Metal Music. 619 Chestnut St. Washington Twp. NJ 07675

PPW10. Ms. Sandhya Rao, 21 yrs. Tennis, Ice Skating, Reading, Other sports. 229 Chestnut Hill Dr. Liverpool, NY 13088

=====

Please encourage your friends to get more friends. Please make sure they sign the PenPal Form. Your ideas are appreciated.

YOUTH, PLEASE READ THE FOLLOWING.

We have been hearing a lot from the youth that there is tremendous amounts of constraints put on them by us, (the first generation immigrants) and complaints that the FGIs do not know the needs and wants of the school-going and adolescent children and youth. We would like to listen to your views. We are all trying very hard to understand the wants and provide the necessary advice and help to everybody. **We have been trying to reach you through "TELUGU JYOTHI" and through cultural functions. Please express your opinions through our journal. There is no use to complain without using the FORUM TO VOICE YOUR VIEWS.** If you do not want your name to appear, you can do so. But please sign and give your address. Editor will only know the origin. .. ED.

A LETTER FROM OUR YOUTH MEMBER

Dear Editor:

My family, as you well know, is a long-standing supporter of the Telugu Fine Arts Society (TFAS). I have observed TFAS for the past few years and would like to make some suggestions for the good of our organization. I feel that I am qualified to make suggestions pertaining to the youth of this organization.

First, I suggest that TFAS begin an annual essay contest. The topic will change every year. Contestants will be grouped by grade. It is essential that all in the Indian community come to know about this essay contest. I suggest that this be achieved through advertising in such newspapers as India Abroad. Naturally, news of the essay contest would be published in Telugu Jyothi. Prizes would be given in the categories: 9-12 grade, 6-8 grade - First: \$100, Second: \$50, Third: \$25.

Speaking through the eyes of a youth I can state confidently that more interest in TFAS will be generated by such a contest. Topics would relate to our Indian Heritage. They could vary from religion, the caste systems, to current politics (such as the Sikh homeland issue). There would be a 500 word limit. As the essay contest becomes more well known throughout the U.S., so will its sponsor, TFAS. I would be willing to do the necessary work to coordinate such an activity. I feel that this is one of the better activities TFAS can undertake for its youth.

Second, I suggest the permanent establishment of a kids' corner in Telugu Jyothi. It would be similar to India Abroad's. I have seen Telugu Jyothi publish articles about exceptionally outstanding Telugu youth, such as Laxmi Poruri. However, this would be on a slightly smaller scale. Whenever children win something such as an essay contest, or are chosen to participate in a selective organization (such as New Jersey Governor School) I feel it should be printed. Among the advantages I see for such a section are that youth may see how their fellow peers have succeeded, and be motivated to work harder to participate in similar activities. Also, children take more pride in their heritage upon seeing someone they may know doing well. As for adults, they can see how well the kids being brought up here really are doing. I know many of the kids have something that they excel in, and they should be praised for it.

I hope my suggestions prove valuable to TFAS and Telugu Jyothi. Together, we can work to make a stronger and more dynamic organization for preserving our culture. If you have any questions, please feel free to call me.

Thank you for your time,

Sd/-
Sapan Polepalle

Telugu Jyothi is very much pleased to receive such an inspiring letter from Sapan. We encourage all such activities. This is your journal and it all depends on you how to use it to your advantage. If you would like to participate in such activities as above, please call Sapan at (201) 264-7422 or the editor (201) 463-0876. We also have a Youth Coordinator Trustee, Ms. Bharati Kintala. You can also call her at (201) 580-0991.Editor.....

WATER -- THE WAY IT USED TO BE

NSA BACTERIOSTATIC WATER TREATMENT UNITS

- * Costs less than 3 cents per gallon!
- * 3 year Home Warranty!
- * Can buy on Easy Installments!
- * Answer to cleaner and safer water!
- * Removes Chlorine, Bad Taste, Odors!
- * Inhibits bacterial growth within the unit!
- * No filters change ever!
- * Price range \$49 (portable) to \$539 (Whole House)

For Further Information and Free Brochure

Contact: Ramesh, Cartwright & Associates
32 Hadler Drive, Somerset,
New Jersey 08873.
(201) 819-4668

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

Profession: _____

DEEPAVALI TRADE FAIR

- . Promote your products (Jewellery, clothes, pickles, spices, services etc.) through Deepavali Trade Fair!!!!
- . Set up a booth, publicize and win the Telugu masses during the Grand Gala Deepavali Celebrations!

Special Attractions!!!!!!

- * Performances with the most popular Cine Artistes and Local Talents
- ** A Raffle draw and Win Big Money!!!!

For Further information regarding the Organization of these Special Events or if you want to set up a booth in the Trade Fair: Please Contact:

DR. M.D.N. RAO, (201) 627-8245/8491
BEFORE 31ST AUGUST, 1988.

TELUGU JYOTHI IS THE ONLY
TELUGU MONTHLY IN USA DISTRI-
BUTED NATIONALLY
JOIN US BY FILLING THE FORM ON P.

TELUGU FINE ARTS SOCIETY PROUDLY ANNOUNCES THE FOLLOWING COMPETITIONS FOR THE CHILDREN

RULES:

- Children must be under 18 years of age. (Different prizes for different age groups)
- Stories must be original and should be related to the life of Indians in India and Abroad.
- Story could be written in English or Telugu limited to Four (8½"x11" typed on one side double spacing only) pages with a maximum of 1000 words. This applies to Telugu too.
- Cartoons should be non-political and original and drawn using black ink or a charcoal pencil.
- Entrees can be more than one with no limit on number of entrees per person. Entrees should contain a statement that they are original and not copied from anywhere.
- All entrees should be sent to the Editor, Telugu Jyothi, 1 Wood Lake Drive, Piscataway, NJ 08854, on or before 31st August, 1988 and should be attested by the parents indicating the child's age and their willingness for the child's participation in the short story/cartoon competition.
- All rights are reserved by the editorial committee of "Telugu Jyothi" and the winners will receive attractive prizes during the Deepavali Celebrations of 1988.

for further information, please contact: DR. M.D.N. RAO, (201) 627-8245/8491 OR
MRS. INDIRA KOLLI, (914) 357-1196

HAPPY HOUR
AT

DELHI PALACE
INDIAN CUISINE

4-7 PM MON-FRI
WE GIVE YOU FREE
CHICKEN PAKORA, VEG SAMOSA, VEG
PAKORA, BHAJIA, WHEN YOU TRY ANY
ALCOHOLIC BEVERAGES...

SERVING SOUTH INDIAN & NORTH INDIAN CUISINE
"ONLY INDIAN RESTAURANT WITH A FULL BAR IN QUEENS"
37-33 74th Street, Jackson Heights, N.Y. 11372
(718) 507-0666
WE CATER PRIVATE PARTIES
All Major Credit Cards Accepted
OPEN SEVEN DAYS

తెలుగు కళా సమితి

* వన విహార కార్యక్రమము *

జూలై 24, 1988, ఆదివారము, ఉదయం 10.30 కు
నాబ్ హిల్ గ్రోవ్, కలనీయల్ పార్క్, సమర్సెట్ స్టేట్
వానవట్టివయెడల: జూలై 30, 1988, శనివారం, ఉదయం
10.30 కు గ్రోవ్ నెం. 1, జాన్సన్ పార్క్, పిస్కాటవే, న్యూ జెర్సీ
కార్యక్రమములలో పిల్లలకు, పెద్దలకు, ఆటల పోటీలు,
టెన్నిస్, నౌకాయాత్రలు, ఇచ్చు గొప్పలు ముత్యవైనవి.

THE TELUGU FINE ARTS SOCIETY, INC.
PRESENTS

A PICNIC PROGRAM

On JULY 24, 1988, SUNDAY, AT 10.30 A.M.
*KNOB HILL GROVE, COLONIAL PARK, SOMERSET, NJ
"RAIN DATE" JULY 30, 1988, SATURDAY, 10.30AM
**GROVE NO.1. JOHNSON PARK, RIVER ROAD, NEW
PISCATAWAY, NEW JERSEY.

The program includes sun and fun with lots
of games for children and adults, tennis,
boat rides and enlightening conversations.

FOR FURTHER INFORMATION: MR. KRISHNA VEMURI (201) 249-8468, MR. RAMA K. CHALIKONDA (201)
873-2420, MR. MAHESH SALADI (718) 458-6290. COME ONE AND ALL.
Directions: * Colonial Park: NJTP to Exit 10 to Rte. 287 North°, GSP South to Exit 129 to
Rte 287 North°, Rte 1 to Rte 287 North°, Verrazano Narrows to 440 South to
Rte 287 North°-- °On 287 North or South to Exit 6 (Easton Avenue, Rte 527 South
-2nd light right turn onto Cedar Lane - After light kept to right to 514 West
After ½ mile follow Colonial Park sign (right turn onto Metlars Lane) - Right
on Colonial Drive - Follow Knob Hill Grove next to children's playground after
Tennis Courts.
** Johnson Park: NJTP to Exit 9 to Rte 18 North°, Rte 1 to Rte 18 North°, GSP
°On Rte 18 North make a right at 3rd light onto River Road - Make the first
right- At intersection make a left - Follow Grove 1 signs - Parking at the lot.
Verrazano-Narrows to Rte 440 South to 287 North°, GSP South to Exit 129 to 287
North°, GSP North to 287 North°-°Rte 287 North or South to Route 18 South to-
wards Highland Park. - After Metlar's Lane (5 or 6 lights) make the first
right - At intersection make left and proceed to Grove #1. Rte 27 to River Road
in Highland Park - After Cedar Lane left on Rose Road and right in intersection
Proceed to Grove # 1

RAIN
DATE:

శ్రీ! జనితా-నో వసీతాచా యేనవిద్యో పదిశ్యతే |
అన్నదానో భయత్రాతా పంచై తే శిరతస్సృతాః ||
తా. కన్నతల్లిడి, ఉపనయనంబు చేసినవాడు, విద్య
చెప్పినవాడు, అన్నంబిడినవాడు ఈ యైదుగురు తండ్రులు.

**PROFESSIONAL QUALITY CONVERSION
OF VIDEO CASSETTE THROUGH:
DIGITAL SYSTEM**
PAL to NTSC, NTSC to PAL, SECAM
to NTSC, VHS, BETA, U-MATIC (¾")

ASK FOR BELANI
R.K. VIDEO DUB, INC.
60-15 ROOSEVELT AVE., WOODSIDE, N.Y. 11377
(718) 639-2881 • (1-800) 851-8514

We have made it more convenient for you now. Just drop
off your tape at SAM & RAJ in Jackson Heights. We will
collect it, convert it and leave it at SAM & RAJ for you to
pick up.

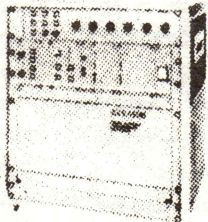
ASK FOR LILU **SAM AND RAJ (718) 803-1013**
WE DO VIDEO COVERAGE OF WEDDINGS
\$35 — ½ Hour (min. 3 Hrs.)

**SPECIAL OFFER
GET \$5 OFF**

Regular Price of \$39.95 per tape up to 3 hours
WITH THIS COUPON

(Limit 1 coupon per conversion. Offer expires 7/31/88.)

EXTRA COPY \$15 ONLY



DIGITAL
COMPUTERIZED
MACHINE

PAUL R. RAJAN

ATTORNEY AT LAW

- *Real Estate
- *Personal Injury
- *Corporate Law
- *Commercial Law
- *Wills & Trusts
- *Estate Planning
- *Matrimonial
- *Immigration
- *Tax

2 LINCOLN HIGHWAY
EDISON, NEW JERSEY 08820

Phone: (201) 321-1991

Member of NJ & NY Bar

ఏది లీటర్ల పాలు పట్టే పెద్ద స్త్రీలు గిన్నె!
జీగ్ జీగ్ మని మెరిసిపోతూ చాలా బాగుంది.
ఎక్కడైనా తొత్తలు పున్నాయేమోనని కిందా
మీదా తిప్పి చూసేను.

"అమ్మా! మరొక పీర వెయ్యండమ్మా. ఆ గిన్నె
యిచ్చేస్తాను" అంది స్త్రీలు గిన్నెంమ్మే మనిషి.

"ఇప్పుడే మంచి పీరలు అయ్యెడు ఇచ్చేస్తాను.
పొంట్లు, నెట్లులు, మేకీలు ఇవన్నీ ఇచ్చేను. మరి
లేవు-వా దగ్గర" అన్నాను. "ఎవరి కోసం ఇవ్వడం?
అంతమంచి పీరలు ఇచ్చేను. అదే ఇస్తుంది!" అన్న
సీమాతో. ఇంకా పీరలు పున్నా ఇవ్వడంకొలేదు.
నేమాహించిపట్టుగానే అది ఆ బట్టలన్నీ మూట గట్టి
బుట్టలో పెట్టింది.

"అమ్మగారూ! ఈసారి ఇంకా ఎక్కువ పీరలు
ఇవ్వాలి. బట్టలు మరెవ్వరికీ ఇచ్చేకండి. వాకీ
ఇవ్వండి. నేను మళ్లీ వస్తాను" అంది అది.

"అలాగే లేవే" అన్నాను కొత్త గిన్నెను చూసుకుని
మెరిసిపోతూ. విజం వెచ్చింటే ఆ స్త్రీలు గిన్నె మీద
మోకా కొద్దీ రోజావాడుతున్న పీరలు కాస్తమంచి తిప్పి
దానికిచ్చేస్తాను. ఇంటి ఏండా స్త్రీలు సామాన్లు పున్నా
ఇంకా స్త్రీలు పిచ్చి పోలేదు వాకు. అడవాళ్ళందరికీ
అంతేనేమో. అయిదు ఏమిషిం కిందటే వచ్చిన విజయం,
వా చేతిలో పున్న స్త్రీలు గిన్నెని, నేను ఇచ్చిన పీరల్ని
మార్చి మార్చి ఎంతగా చూస్తోంది.

"గిన్నె చాలా బాగుంది అంటే! దళపరిగా కూడా
వుంది" అంది గిన్నెను మెచ్చుకుంటూ. ఆ పీరలు ఎంత
మంచివో, ఒక్కొక్క పీర నేను ఎన్నిసార్లు కట్టుకున్నానో
వగైరా విషయాలన్నీ పూన గుచ్చినట్లు వెళ్తున్న నేను
నడవగా విజయం కట్టుకున్న పీరలైతే అనుకోకుండా
చూసేను. విజయం పీర బాగా వెలిసిపోయి వుంది. పీరకి
కుట్టిన పోల్ వూడి పోయింది. కుచ్చెళ్ళ దగ్గర కొంత
చిరిగిపోయి వుంది. చక్కని పిల్ల... ఈ పింకి పీర కలు
కోనడం ... విజయం చూస్తుంటే వాకు జాలి వేసింది.
చాలా అత్యాధిమానం గల అమ్మాయి. ఎక్కడా
బయటపడదు. గొప్ప గుట్టు. ఇంట్లో నవ్వు ఇవ్వా
నంచ భక్తి పరమావధిలు తిప్పంత పరదాగా
మూల్యాదుతుంది పైకి. తన కట్టెలు తన ఇంటిందులు
మూడో కంట వాళ్ళకి తెలియకుండా జాగ్రత్త పడుంది.
ఎవరీ ఏదీ చేయి వాని అడగదు. అంత అభిమానవతి!
ఆ అమ్మాయి పీర చూస్తే చాలు వాళ్ళ పదిస్తే
అర్థమవుతుంది ఎవరికైనా. నేను ఇందాక స్త్రీలు గిన్నెం
దానికి ఇచ్చిన పీరలు విజయం కట్టుకున్న పీర కంటే
వెయ్య రెట్లు బాగున్నాయి. ఆ సంగతి విజయకి తెలుసు.
అందుకే అంత మంచి పీరలు వేచివున్నంటే సానం
కళ్ళు విప్పిర్చుకుని చూసింది. వా దగ్గర ఇంకా చాలా
పీరలున్నాయి. అన్నీ మంచివే. ఏం చేసుకోను అన్న
పీరలు! ఎక్కడ కెళ్ళినా అయిన వా కోసం తనకి వచ్చిన
పీరలు కొనితెచ్చి పోవాలారు.

"ఎందుకంటే పొచ్చిపీరలు? పాదారణంగా ఎవరికీ
అట్టే వెళ్ళను కదా. ఎందుకు తెచ్చిరు! డబ్బు దండగ!"
అన్నా వినిపించుకోరు. అదొక పరదా అయినకీ. అయిన
తెచ్చిన వాళ్ళో నాకు నచ్చనిది కొన్ని పున్నాయి. అవి
అయిన తప్పి కోసం వాలుగైదు సార్లు కట్టుకుని
పుంచేస్తాను. విజయం చూస్తుంటే ఒక అలోచన వచ్చి
రోజుకి వెళ్ళును. దీరువా తలుపు తీసి వాకు నచ్చని
పీరల్లో కొన్ని తీసి ఇయితం పెట్టి విజయం పిల్చేను.

అడవాళ్ళకి పీరలు చూడడం అన్నా, వాణు చూడడం
అన్నా భేద పరదా. విజయం అక్కర్లగా ఆ పీరలు వైపు



నానుభవాలి నాయకుల రమణ రంజి

చూస్తోంది. నేను విజయం వైపు చూస్తున్నాను. ఆ పిల్ల
కళ్ళల్లో అక్కర్లం. పెదవుల విరుపులో విరాళ వాకు
వ్యస్తంగా కనబడుతున్నాయి.

"ఈ రెండు పీరలు మళ్ళీ కట్టుకో విజయా!
ఏమీ అనుకోకు నేవలా అన్నాను. ఏక పీరలున్నాయిలే.
కాని ఈ పీరలు నీ నంటికి బాగా నవ్వుతాయని!" అమె
మనసుని కించపరచుకుండా కాసాదానే వ్యక్తం అవుతో
అన్నాను.

"ఎందుకు అంటే! వాకు బోలెడు పీరలు పున్నాయి.
వాళ్ళగారు ప్రతి పండక్కి పీరలు తెచ్చిరు!" అంది
మొహమాటంగా. అది ఎంత పచ్చి అబద్ధమో వాకు
తెలుసు. కాని ఆ పిల్ల భార పడుతుంది పూరుకున్నాను.

"సర్వధే. కట్టెనుకో వాకు లెక్కలేనన్ని పీరలు
పున్నాయి. మళ్ళీ కట్టుకుంటే ఈ పీరకి అందం
నస్తుంది" అని బలవంతంగా ఆ అమ్మాయి చేతిలో
పెట్టెను. అంత అత్యాధిమానం గల పిల్లకు ఈవిధంగా
సహాయపడుతున్నందుకు వా మనసు అదో విధమైన తృప్తితో
నిండిపోయింది. ఆ పీరం మీద మోకా కొద్దీ, లేక తన

యింటి అర్థిక పరిస్థితి గుర్తుకొచ్చే లేక నేనేమను
కుంటాననో, మొత్తం మీద మొహమాటపడతానే ఆ
పీరలు తీసుకుని వెళ్ళిపోయింది.

మర్నాడు మా పిల్లగింట్లో అవుతున్న పెద్దకి నేను,
మా అమ్మాయి దీప నర్తం. అక్కడ విజయం వేచివున్న
పీర కట్టుకుని వుంది. ఆ అమ్మాయి ముఖంలో ఎంత
వెలుగు. "జంటి!" అంటూ పరదాగా వా దగ్గర కొచ్చి
కూర్చుంది. చాలా మంచి పేరంటానో చాంతా
నిండిపోయింది.

మా దీప పదిసార్లు. టెవ్ పరక్ష రాశింది
మొన్ననే. అది విజయం కట్టుకున్న పీర వైపు అదే పనిగా
చూడడం మొదలైంది.

"విజయా! ఇది మా మమ్మీ పీర కదా.
మమ్మెందుకు కట్టుకున్నావు? మా మమ్మీ ఏక ఇచ్చే
ఏండా? మళ్ళీ అడిగేవా? మమ్మీనే ఇచ్చిందా?
ఒకసారి కట్టుకుని ఇచ్చేస్తావా? ఏకంగా పుంచేసు
కుంటావా? ఏయ్ విజయం చెప్ప!" దీప విజయం
భుజాని కుదిపేస్తూ అంత మందిలో గట్టిగా అడుగు

తోంది. అందరూ యిట చూడడం మొదలెట్టారు. విజయ ముఖం వెల్తురు లేనట్లుగా తెల్లగా పారిపోయింది. అవలే పొరుషం, అత్తారిమానం ఎక్కువ ఆ పిల్లకి! దీనికి ఎక్కడ ఎవరితో ఎలా మాట్లాడాలో బొత్తిగా తెలియదు. దీని మాటలకి పాపం విజయ ఎంత వచ్చు కుందో! నా గుండెలు దడదడలాడేయి. విజయ మానసిక స్థితి నేమాహించగలను. దీనిని ఈదీ రెండుకాయ కొట్టానిపించింది. కాని అంత మందిలో ఆ పని చెయ్యలేక దీని వైపు కళ్ళురజేసి చూసేను. అయినా మొద్దు పిల్ల అర్థం చేసుకుంటే కదా!

"హాన్లే, మా మమ్మికీ వాలా వీరలున్నాయి. పాపం ఏమీ వీరలు లేవు కదా. ఇది మమ్మ పుంచేమోక!" ప్రసంగంలో ఎలాంటి యిబ్బందులైనా భరించగలగాని సానుభూతి భరించలేం!

"దీపా" అనిచేసు గట్టిగా. "వోరూయ్, వీరెందుకు అవసరమైన ప్రసంగం" కపిలేను. దాంతో వోరూనుకుంది దీప. కాని ... కాని అనుకోని విధంగా పడన్ గా... విజయ లేచి వెళ్ళిపోయింది. జరగబోయేది వూహించిన నేమే ఇంటి కొచ్చిన తర్వాత దీనిని పిల్చి గట్టిగా మందలించేను.

"ఏమిటి కలి వివాద సానుభూతి కలిగి వీరైనా వస్తువు యిచ్చేనుకో. ఆ వస్తువు యిచ్చినట్లుగా మమ్మ మర్చి పోవాలి. మాటేమాటకీ పది మందిలో గుర్తు చేస్తూ "ఇది నేమే ఇచ్చేను" అని చాటి చెప్పకుంటే ఇచ్చిన

దానికి ఫలితం వుండదు. అవతం వాళ్ళ తక్కువ అవాచ్చి ఎత్తి చూపినట్లుగా వుంటుంది. అది గొప్ప, గర్వం అనిపించుకుంటుంది. మనం తెల్లవా తెలియకపోయినా ఎదుటి వాళ్ళ మనసు కష్టపెట్టుకూడదు" ఈ మాట అంటే ఎదుటి వాళ్ళు ఏమనుకుంటారు?" అని అలోచించి ప్రతి మాటా మాట్లాడాలి. ఏ కంటగా సందేహం వుంటే యింటికి కొచ్చేక నమ్మ అడగాల్సింది. అంతేగాని అలా నలుగురిలో ఆ అమ్మాయి పరువు తియ్యడానికి ఏ కెవరిచ్చేరి అధికారం! పాపం ఆ పిల్ల అత్తారిమానం దెబ్బతింది!"

"సారీ మమ్మీ. మరెప్పుడూ అలా మాట్లాడను" అంది దీప. తం వంచుకుని నేను భయపడినట్లుగానే ఆ మర్నాడు పొద్దున్న విజయ నేనిచ్చిన రెండు వీరలు కాగితంలో చుట్టి తిరిగి యిచ్చేస్తూ అంది.

"మా వాస్తవంగా కోప్పడ్డారు అంటే, ఏమి బోలెడు వీరలు వున్నాయి కదా. ఎందుకు యిరువం వీరలు కట్టు కొనడం అని అన్నారు!" ఆ పిల్ల కళ్ళు ఎర్రబారి వున్నాయి.

"విజయా... "నేనేదో చెప్పబోయేంతలో ఆ పిల్ల పరుగెత్తినంత వేగంగా వెళ్ళిపోయింది.

ఎందుకో తెలియ గుండెను పిండేస్తున్నంత బాధ. ఏడుపు వచ్చేసింది.

"ఈ దీప లాంటి వాళ్ళు ఎదుటి వాళ్ళ మనస్సు కష్ట పెట్టకుండా మాట్లాడడం ఎప్పుడు నేర్చుకుంటారు?" అనుకున్నాను బాధగా.

"మందార మకరందాలు" మండి పోతన కవితకు సినారె వ్యాఖ్య

సిరికిం జెప్పెడు, శంఖచక్రయుగముం

జేదోయి సంధింపఁ, దే

పరివారంబును జీరఁ, డ్రభగపతిం

బిన్నింపఁ, డాకర్తికాం

తరదమ్మిల్లముఁ జక్క నొత్తఁడు, వివా

ద్రప్రోత్తితశ్రీకుచో

పరిచేలాంచల మైన వీడఁడు గజ

ప్రాణావనోత్సాహి యై.

శ్రీమన్నారాయణుడు స్థితికారకుడు. స్థితి శిష్టరక్షణలో ఉంది. అందుకే ఆ మహా ప్రభువు అంతగా సంరంభించినాడు. అర్థాంగిలో నైనా ఆమాట చెప్పలేదు. పోనీ... సమరసామగ్రినైనా సమకూర్చుకోలేదు. గబుళ్ళున వెళ్ళా లంటే గరుడవాహనం అవ నరంకదా! అదీ అవనరం అనిపించలేదు. ఆ ఆవన్నప్రసన్నునికి. ఇంతకూ సాధురక్ష ణకు సాధనాంతో నిమిత్త మేమి! భక్త ప్రోషణకు పరివారంతో అవనర మేముంది! నిజమే. ఆ విశ్వవతికి ఇవేవీ అక్కరలేదు. నిస్సహాయుడుగా నిరాయుధుడుగా దుష్టసంహారం చేయగలుగుతాడు. కాని, ఉన్న చిక్కంతా అతని చేతిలోనే ఉంది;- ఆ చేతికి చిక్క వడిన చేలాంచలంలో ఉంది. తనకు చెప్పకుండా ఆయన వెళ్ళిపోయినా ఆయన్ను కాదన లేదు. కాని, ఆయన చేతిలో ఉన్న తన చేంచెరగ మాడేమిటి! "ఇదేమిటి" అని అడి గిత వినే స్థితిలో ఉన్నాడా ఆ వెర్రినాయన; మరి అడగకుండా తా నెలా ఉండగలుగుతుం డంటాడు?...

మదన్ ఆమె అలోచనేమిటో తెలుసుకునే లోపలే రెప్ప పాటులో అతని తలమీద దెబ్బవేయడం వెంటనే అతను కుప్పలా కూలి పోవడం ఉదాహరణ జరిగి పోయింది.

స్థానిపులా నిల్చున్న అత మనసులో ఒకేఒక్క ప్రశ్న "ఇది పరమేశ్వరమా?..."

(స్థాని మన పత్రిక, జూలై '83)

చిది పరిశోధకమా? తిన్న ఆమె అభిమానం రెచ్చిపోయింది. మండుతున్న మనసు అజ్ఞం (మొగింపు): మొహం పోసింది. నహరమనే చెలియలి కట్ట తెగిపోయింది. నిలువెల్ల పగిలి నెత్తురు కారుచంటి దావానలమై పక్కకు చూసింది. కనిపించిన సైకిల్ రోడ్ దని చేతితోకి చెల్లెల బాధకన్నా దెబ్బ తిసుకుంది.

(718) 591-5154

Coral & Jade Novelty Inc.

Shanta Bhat

80-35 159th Street
Jamaica, N.Y. 11432

• **22 kt. GOLD SETS**
EXCLUSIVELY DESIGNED With.

- Precious & Semi Precious Stones
- Ear Rings, Rings, Bangles,
- Bracelets, Pendants, etc.
- Both South & North Indian Designs.

24 kt. GOLD BANGLES,
• CHAINS, COINS etc.
• PEARLS • CORAL
• JADE • GARNET
• CRYSTALS etc.

• **FASHION JEWELRY SETS**
(Gold Plated) In Semi Precious Stones, For All Occasions.

CORAL & JADE NOVELTY INC.
80-35 159th STREET, JAMAICA N.Y. 11432
CALL SHANTA BHAT • 718-591-5154

పరివార్ (పాడవ భాగం) (మే 1988 సంచిక తరువాయి)

* దా సందిక పుతరీబయి, వైదయకు.

రమ: బయ ఉన్నదిమ్మ.
శేషమ్మ: రండి శ్రమయ్య మతి స్థిమితం వేకుండ ఉన్నాము.
మీ బయ కంటమీరు కునుకుతీసి ఎన్నోళ్ళమ్మయ్యో!
రమ: యితేమరి. యింన చిలకై చెప్పిన్నట్లు చెప్పా
గదమ్మమ్మకు.
శేషమ్మ: మనది తప్పు కదులే.
పెంక: రి బయ.
రమ: ఓ. సాంబయ్య శేషమ్మ పాటనకి వచ్చుకున్నాడు.
నీది పకళిండు కదా పెద్ద ధర రయి. కప్పవెతాటి
పెంక: ఏదో చూడు బయ.
రమ: దస్తావేలులు తెచ్చి. చూడు చెప్పిమ్మయ్య.
శేష: నీను చూసేదేమిటి! ఎక్కడ సంతకం పెట్టాలో
చెప్పు. శేషమ్మ: బ్రాబ్ దిని రస్తా.
పెంక: నీతమ్మ పెళ్ళి ఇంత ప్రమాదం తలపెట్టి.
నిర్వహించా జరగా. రేపే వినియోగికి మును
గబ్బు. రేపు డబ్బు రోగో బుగ్గెం బట్టలు
కొని. దొంగిలకి బయద ఉపకరి. మనదే వేడు.
రమ: ఎంతమాట బయ. నీ పాటనకి కదా ధరమకాక
ఉన్నావో. నీను పయ్యక రెండోబట్టా పస్తాను.
పెంక: నేనే వస్తావే బుగ్గెంవరు సామంతం. భోజనానికి రస్తా
రమ: రమయ్యరే. వేకవోతే నీతమ్మ పెళ్ళికి నన్ను పలక
రమ: మరే రోవేదేమిటా ఉన్నావును. రి. సిండా మరేక
కయిమ్మ!

పెంక: ఎందుకు బయ!
రమ: మద్దరు కోకుల పెళ్ళి చేసి బయలా పాటనకి
నీ! నీను లక్ష్మమ్మనెట్టిని కలిశాను. ఉన్నావును
తులివి. ధరయో పుకీంది. లక్ష్మ బయనా మస్తాను
మరేది వరు కోబట్టా మస్తానెట్టా.
పెంక: డిమ్మయ్య. తప్పట మాట చెప్పావు బయ!
రమ: నెట్టి సురున్నా! మనతో సన్నుధారం చదివి మనోధ
పెంక: ఓ. సురున్నా. కోకుల ముందులో ఎద్దతున్నావు తమ్మ
తుమ్మ. ముమ్మర బయ మంచదే. ఇంకా పెళ్ళి పది
కోబయింది. సరవతేడు. ఏమంటావు.
రమ: నెట్టి. భోజనానికి పది.
పెంక: పది. కొని, కడుపునండి పామంది కదా నీ చల్లవివయ
* పెళ్ళి పందిరి *
పందిరి సిండా జనం. పెళ్ళికోకుకుని, పెళ్ళికుతుమ్మ
చూసి మల్లన వరుల ముచ్చట పడతారు.
బయ: బయ బయంది. నీత ఎంత చక్కగా వుంది!
ఇంకా ఉన్నావునుమ్మ.
మరేది ఉన్నావును మరి. మేమూ పాటన లక్ష్మ: చక్క
పెకకా ఉన్నా. పైగా ఎప్పుడూ పోంప.
రెండో: పేసికీ?
మరేది: మేం బ్రతిమలించును! డబ్బుకమ్మ డబ్బుకి! డబ్బు
పుట్టింబుకొచ్చిందన్న సంతోషం వేడు కదా! మల్లన

పుట్టయ్య డబ్బుకులిపించిల్లిందే. ఏమిటా గాడవ
పయ్యమ్మయ్యకి. వియ్యంకులు. రెండో.
* మరేదా *
పెంక: ఒక్క వియ్యం తక్కువయ్యాయి. ముంక రమయ్య
రేడు. గంటలో వస్తాడు. తంతు కోనయింది బయలా
రె: ఇప్పుడే వస్తానని వెళ్ళాడు. ఏమిటండీ. పెద్దమనిషి
జియో చెప్పాడు.
మరే: ఏమిటండీ గుసగుసలు!
రె: దస్తా తక్కువయింది. రమయ్య రోగో మస్తాగంటున్నాడు
మరే: నీను ఏదో గుండుపుణ్ణి ఉండకే ఉన్నావును. రి
చచ్చిందియన!
రె: రండి. రండి. మా వియ్యంకుడు మేతోను ఎదురు
చూస్తున్నాడు.
రమ: మరే రండి. డబ్బుగా వుంది.
రె: మీకు డబ్బుగా వుంది. నీకు బ్రాబ్ మోతాంటి. ఏమిట
నీచు.
రమ: బ్రాబ్ మోతాంటి తోనీవ తోనీ చూడండి. కవల్లె చూడండి.
నెట్టి డబ్బుకమ్మ. మంటివారు. మాట తప్పాడు. కొన
పడితూ గుండుపాటువస్తా మల్లను తోనీకొరట.
ఎవరూ పేరింట్లో. తప్ప మరే సామంతాళ్ళిస్తాం.
రె: మిరిప్పుడివ్వరాదు.
రమ: ఉన్నాంటి మల్లను. కొస్తా సర్దుకొండి. మరే జుమ్మలవస్తా
వేరి.

Livingston Pediatrics (Limited to infants, children & adolescents)

RAMALAKSHMI YERRAMILLI M.D.

VISIT OUR NEW OFFICE IN EAST BRUNSWICK, NJ

BY APPOINTMENT

345 LIVINGSTON AVE. 85 BRUNSWICK WOOD DR.
NEW BRUNSWICK EAST BRUNSWICK
NJ 08901 NJ 08816

(201) 246-7171 (201) 238-6644

WEEKEND AND EVENING HOURS AVAILABLE

RAO S. KALLURI

A. Accountant

OFFERS PROFESSIONAL SERVICES

IN

- * Accounting
- * Book Keeping
- * Payroll Taxes
- * Income & Sales Tax

32 Valiant Road
East Brunswick
New Jersey 08816
(201) 390 - 9123

1. నా: గిరియిది వివరమే గాని చూడలేదు [గిరిగిరి పెద్దపల్లి
రంగారేణుకుంటా చురువారి బుచ్చప్పచుక్కనివారు
పిలువమీదనుంట]

చు: ఏమిటోనా గిరిగిరి [దొంగ వస్తాడు]
[గిరి కిందగా చూస్తుంది] రమయ్య బాధపడుతూ.

నా: [కొడుకు దగ్గరకెళ్ళి] ఇన్ని సేపుకూ, తండ్రిగారూ ఒక్క
కొక్క కొడుకుగ్ని - ఒక ట్రాప్ లో బీమితు నిలబెట్టాడు!
పేల్చు: నీవన్నది నిజంగానే మరలూ పోయివుంటా? నీవని న
భక్తిగా ఊహించుకున్నా.

[పండుగలో సంతోషం. ఎవరికీ తోచిన వ్యక్తులను ఎక్కువ
చేయడం ఒక యువకుడు ముందు దగ్గరకెళ్ళి]
పాపం: దొంగల రమయ్యగారు, నీవనిగారు, భయ వ్యక్తులను
తరితర పెట్టారు. నావీడు వెళ్ళవద్ద. నీవని ఇంజనీర్స్.
నకు భోజనం చేశాడు.

ఒకడు: ఎవరూ? గిరియ్య కొడుకా?
నా: ఓ ఓ. తగుడుతో వస్తాడు!

పాపం: రైత. 9 గిరియ్యగారి కొడుకునే. నీవనిగారి ముప్ప
మైతే భయ పలులమీదికి రమ్మయ్య. భయ వ్యక్తులను
లక్ష్యమైతే కన్న పిలువమీదికి రమ్మయ్యే నేను గిరిగిరి
ఉన్నాడు.

పాపం: దొంగకన్నా నయన.
[గిరి గిరిలరయనలతో వస్తాంది. ఇంతలో రమ్మయ్య
కన్నకుంటా "కొడుకు దగ్గర" - భక్తికివేసి చెవిలో
రక్తస్పర్శ చెబుతాడు. "బావాగారు, వ్యభ" అని తెల్ల
మొహం వేసిన గిరియ్యగారుని పిలుస్తాడు కొడుకుదగ్గర.

రమ్మయ్య: ముందు బుచ్చప్పచుక్కనివారు ఏం బాగాలేదు. మన చేతుల్లో
ఏముంది? ఎప్పుడూ బతుకుతుంటే ఏదీ చెప్పలేం.
మరిత ప్రాప్తమే దొంగ. పిడు కొమ్మదగ్గర. పిల్లనివారు
ముందుగ్గారు. ఒక్కరికి కుతుకు. తరగని భోజనం. ఒక్కరు
కుతుకు దువ్వయ్య వచ్చింది.

కొమ: ఓ వంటమీద నగు బావే. ఇప్పుడే తెల్లపా ట్రాప్ లు.
చెల్లెమ్మకి చెప్పి చూడండి. తల్లి తేసి పిల్ల. బీకా? నయన
నకుని వెళ్ళిపోవచ్చు.
[గిరియ్య] మోగిస్తూనే వచ్చింది.

మో: మోగిం, కొమలమీద, చురువారం, బావే నగువచ్చింది.
పిల్ల బయటకులాగా వచ్చింది. రమ్మయ్యగారు మరలూ భయను
కొమయ్య దొడ్డునెక్కింది. కొనీయి.
[చురువారి-దుర్గ, నీవని-వెళ్ళవద్ద పిల్లయ్యగారు].

చు: వెళ్ళవద్ద. భయపాటు భయపాటు పెట్టాడు. నిన్నెలాంటి
గురియ్యలతో తెలియడం లేదు.

పాపం: మన ముందుగానే దగ్గరలో ముప్పయ్య దొంగను. నాలో
దొంగతనం ముప్పయ్యకు నీకు ప్రత్యక్షం (బుచ్చప్ప).
చు: కన్నా క్షమించండి నీవే.
నీవని: క్షమించడానికిముంది వేయి. మరలూ చేసుకున్నామూ
దొంగతనం. దొంగలనుభం తెలియని పిల్ల. పిల్లలతో బాటు
సర్దుకుపోయింది.

దుర్గ: రమ్మయ్యకి చెప్పి లోభం వాం. (నన్నయ్యగారు) (చురువారి,
పాపం, నీవే పకపకా కన్నులెరు)

మో: ఏముంది. దొంగ పెరుకున్నప్పుడు చూడను. పిల్ల
కుతుకు కొట్టిబుచ్చాడు!

నా: మరలూకు మరల. ముప్పయ్యే పరువువా? ముంది. గిరి
కెళ్ళిక చూసుకుంటాం. పిల్ల ప్రవర్తనమేం కద!

కొమ: దొంగయ్య చూడండి!
మో: ఏముంటాం చూసే వెళ్ళవద్ద! ఏం పెద్దమనుషులు!
కొమ: ఏమిటన్నా మరలకదా! దొంగనుపాటు కొమయ్య రమ్మయ్య
చెప్పగానే ముందుకొచ్చిందామకు ఇలా నానా నకు!
నా: కొట్టిబుచ్చాడు. చెప్పాకూడా కన్నా సర్దుమేయి. చెల్లెలువే.
కమ్మయ్య చెప్పివుంటే బ్లక్ మరలగారు మరలించాడు.
కొమ: కన్నకనే గుంటూరు ట్రాప్ సున్నాంబ. ఏదీముందిలో పిల్లని
చూసుకొని మరలగా మరలగారు. రమ్మయ్యగారు, కన్నా న
తరఫున మరలగారు.

నా: భయన కూడా వచ్చాడా?
కొమ: నకు తెలికడుగుతే. ఏ బావా మా పిల్లకి తికపాతే, ఏము
దని లక్ష్యపిల్ల మా బయటపెట్టిని మరలగారు. దొంగలూ
నిన్నెలాంటి కుతుకుకంటే దొంగలయి చెప్పిందా! నిన్న
పొలిగిన పాటమీద నేళ్ళు ఉన్న వరగారు. ఏదీమనిషిని
పిలుస్తా - దొంగతో పనిచేయరాదు.
మో: దొంగయ్య - సి.వి.డి. ఏదీ?
చు: మును చాలా బాగా దొంగల వరగారు. నిన్ను పనిచేసేటట్లు
చేసారు. దొంగలూ ట్రాప్ లో కన్నా, నిజం-చెయ్యమని
గుంతలలో కన్నా తల్లి తేపయి.

MADRAS SARI CENTER INC.

35-62 73rd Street, Jackson Hts., NY 11372
TELEPHONE: (718) 565-1202

By

PADMINI KRISHNAMURTHY

Stockist in:

- Kanchipuram & Dharmavaram Sarees
- Beautiful Japanese Polyester Sarees
- Corals, Jade, Pearls, Crystals etc.
- 24K Gold Coins, Bars, Bangles & Chains
- 22K Gold Jewellery—All Kinds

(Next to Udupi Restaurant)

కొమ: యూహ! న బంగారు బాబూ!
 చు: ముగ్ధ నా భార్య కోటివ్వకుడి వాడుకు. ఇమిని
 ఎవరూ నొప్పించడానికి చీల్చేను.
 కొమ: ఏమిటి. ఆ గావ్వికేకు.
 కొమ: ఏమోనామను బాబూ.
 చు: పల్లెటూరులు చెప్పినది సబబుగా వేకపోతే వరిని
 సమర్థన పరచడానికి బడులు తలపెట్టడం వచ్చేవది.
 కొమ: నీ పల్లెటూరులకేగేను. ప్రతీవరికి, డింట్ ను
 పిల్లవత్తుకూడా తీసుకుంటాము. తన బుద్ధికి
 బంగారు భవిష్యత్తు కావాలని. తనకే ఉన్నాయం
 చేసుకున్నాను మా బావ మెహన తీసుకోవోలే ఆ
 కుటుంబం నుంచి ఏమిటియ్యి? గుండెనీరసం ముట్ట
 ఏమైతే తాళానా? తొలిదామయినా. పాల్గొన్నామారు!
 మా సేవని ప్రజలవంతు సేవలా నోకమర్త్యంగా
 ఎలా భరించాలి నయనా! నీకుటుంబమే కొడు
 సంఘపక్షాన్ని - తల్లిదండ్రుల వేకభవిష్యత్తు నీమీద
 ఉండనుకొనవలె. నీకు యువతయవకులకే ప్రమాదం.
 "ఎవరూ నెవ్వరు చెప్పిన
 వినినంతకే వేగిరపడక వివరించుకున్నా
 గెరి, కల్ల, నిజమనిపిన
 మునుగుడు పో నీతిపరుడు మహా సమర్థుడు"
 ఉచి బిచ్చబుట్టా బిచ్చతగ్గిరికి చువచ్చుకున్నాం.
 మరొకప్పుడు చువచ్చిన మురొ డిల్లగిరికి ఎలాగ.
 ముకు పాళ్లు చెప్పామరి! కల్ల, గిడ్డుగ్గా, నేర్చుగా
 సుసారం చేసుకో. పాళ్లం చెల్లమమితే చల్ల నిల్లం

ఉవకకల్లగ్గేను. సుబ్బవలు. సుబ్బపెట్టు దండరినీ.
 చు: చువచ్చుతు దండరికే నమస్కారం పెడుకోలు.
 కొమ: దొంగ గావేవనా తగ్గిరి. దండరా భావనలకుం
 డే.
 కొమ: ముగ్ధ. ఏం చేస్తున్నావయ్య. ఆ ములాగ. ప్రల
 నిమిషమే ఉత్పన్నమవుతున్నావయ్య. ఏమిచ్చ
 తో ఆ భయపడ్డా తల్లి. ఏం కెవో నీకు.
 చు: కొన్ని చెప్పేను పిల్లలయ్య
 కొమ: ఎందుకు ముగ్ధ!
 చు: ప్రవృత్తి వరకల్లం బెచ్చున, ముగ్ధనాల
 మిటుంటి భయంగా పుంధి మామయ్య.
 చు: నిజంగా భయపడుతున్నావో ముగ్ధ!
 చు: ప్రకటన కల్లవత్తు వేడు. పిల్లలలో మామ
 య్యో, నీతలో దండరితో కుమ్మ చెప్పేచ్చునే!
 కొమ: దీని నీ ముల్ల బంగారు కానా!

* దండరా కల్లవత్తు. *

ఏమంటి జోగారావు ఉన్నాడా?
 "లేదు - జైలు కెల్లారండి"
 "అయ్యో. జైలు కెల్లారా? మీరేమీ భయపడకండి, దిగులు
 వడకండి - పిల్లల్ని జాగ్రత్తగా చూడకోవాలి. మీరు దిగులుగా
 వుంటే, పిల్లలు భయపడతారు.... ఎప్పుడు విడుదలవుతారంటే?"
 "జైలులో ఎలక్ట్రీషియన్ పోస్టు వచ్చిందండి - తోజనాని
 కొస్తారు, కాసేపాగితే"
 -యన్ రామకోటేశ్వరరావు, వినుకొండ

నాటి ప్రభుత్వ గీతం
 కడువి రండి - కడువి రండి
 కపటారత యువతులార
 వీరనా పనితలార
 "కడువి"

* దండరాం ఎదిరింపగ,
 ముగ్ధగ్గము దొంగులుకే
 ఎంతకలమీ మోసం, ఎంతకలమీ సవనం
 పురుషుల శ్రీకృష్ణానికి బలిపీఠపు యువతులార
 "కడువి"

* తిరుదంటి దొంగుల కొడు - శివనక్తవమ్మ నీవు
 కడువమ్మ ఓ యువతీ
 చూపవమ్మ నీ నక్తీ
 "కడువి"

* శివనక్త, పరినక్త, మహానక్త వమ్మ నీవు
 వీరభక్త డొరికినై - ముగ్ధగ్గల సంతరించ
 ముగ్ధగ్గ ముగ్ధగ్గల సంతరించు రక్షకులను
 బట్టుపట్టి, నీలకృష్ణ స్వాధీనం సంకరించ
 "కడువి"

* నరకాసుర, వనకంఠ, శివుపాలు, బకాసురుల
 మించిన ఈ కమాంధుల గుండెలవరచేయబడు
 కల్లం వట్టంబుతో - లొంగునల పేరుచెప్పి
 శివపల్ల తలదండ్రుల పట్టునా పేరుమలుగు
 "కడువి"

* దండరాం కల్ల దొంగులను మానభద్రమెసరించి
 నిర్ణయతో, నిర్ణీతితో, చంపుతున్న నరకముల
 మహానాథుల ముగ్ధగ్గై త్రిమలమ్మ చే భరించి
 మట్టుపట్టి, మహానాథుల, కడుదొరికి కడువరించి
 కపటారత యువతులార, వీరనా పనితలార.
 "కడువి"

కడకారావ్ సలాది
 డిక్షనరీ ; విశాఖపట్నం.

చెప్పినట్లుగానే దండరాం కల్ల దొంగులను మానభద్రమెసరించి
 ఆ బాంకవారు, రిజై వెనక వెళ్తున్నా - ఫలానా బాంకవారి
 ఆర్థిక సహాయంతో - అని వ్రాయించుకు రమ్మన్నాడు.
 వెంకటయ్య వ్రాయించుకోవాడు. ఏమని వున్నదంటే, - ఫలానా
 బాంకవారి సహాయార్థం - అని!
 -యన్ కోటేశ్వరరావు, గుంటూరు

చెప్పి చూపులకని రామబ్రహ్మంగారింటికి రంగనాథం వచ్చాడు.
 "మీ అమ్మాయికి కుడికన్ను మెల్లలా వుండే!" అన్నాడు రంగ
 నాథం, పిల్లని చూశాక!
 "అందుకే కాదుటయ్యా ఏదైతేలు యిస్తానున్నది" - అన్నాడు
 అడవిల్ల తరపు మధ్యవర్తి.
 "రెండు కళ్ళూ మెల్ల వున్న అమ్మాయి లేదా వారికి?"
 -కె శోభారాణి, చాగలూరు

ఆ మురిగాడు లేదా, వాడెప్పుడూ తను గాంధీగారంతటి వాడ
 నంటాడు. తనని అదర్శంగా తీసుకోమంటాడు - అని చెప్ప
 కున్నాడు రమేష్, విరాళుపడుతూ, విశ్వనాథంతో.
 విశ్వనాథం సమాధానపరిచాడు: "ఎవడో ఒకడు తుపాకీతో
 కాల్చేసేదాకా వాడంతేలే!"
 -ఎయిస్ రమేష్, బెంగళూరు-82
 "జగతి" నుండి కృతజ్ఞతలతో.



NEWLY OPENED



**CHAND
PALACE**

CHAND PALACE
 EXOTIC INDIAN CUISINE
 79 Washington Street • Morristown, New Jersey
 (201) 539-7433

Buffet & Ala Carte Luncheon
 Private Banquet Room For Up To 35 People
 Catering

DAILY LUNCHEON & DINNER SPECIALS
 Seafood, Vegetarian & Meat Dishes prepared with mild,
 medium or hot spices. Enjoy authentic Indian tandoori
 entrees brought sizzling to your table from our charcoal
 clay oven.

Bring your own wine

Open for Dinner 7 Days 5 p.m. to 10:30 p.m.
 Lunch Monday thru Saturday 11:30 a.m. to 2:30 p.m.

కన్నులేలే
కంటి
మిన్నలేలే
 విడోరంగు విదంటే
 ఏ పక్క నించి
 అని అడిగావా
 వెనక్కి
 పరిగెడుతున్న
 చెల్లకీ
 తొందరేమిటో
 కనుక్కున్నావా
 నవ్వే సాసాయిని
 నవ్వేనా సాకేది
 కావేరి
 అసా
 వేరింట
 కాపురంలో
 మాపుర నాదం
 సరిగా
 పదనీ!
 నందివాడ
 భీమారావు

WHY DO WE SUFFER? This question is the most often heard wherever we go, and for which we do only get the sympathy of others but not a reply properly supported by scriptures. But Hindu scriptures give the following answer:

"Our pleasures and sufferings in this birth are because of our good and bad actions, even though we may not be aware of the past. While enjoying the results of the previous actions, we do some more good and bad deeds, which in turn bear fruit at a later stage and the cycle goes on."

"How to define then which are good and which are bad actions? The good actions are, according to Srimad Bhagavatham "Kalan tat Hari Kirtanāt" and "Bhajāmi Nārāyaṇa Pāda pan-kajam" i.e. chanting the glories of HARI and worshipping the lotus feet of Lord Srimannarayana. The bad actions are any activities contrary to "Satyam, Daya, Dharmam and Saucham" i.e. where gambling is going on (where truth has no place in it), where animal killing for pleasure is going on (where there is no place for mercy or karuna or Bhuta daya); where there is Prostitution (where there is no negative principles) and where intoxication is present (where there is no place for purification). These are some of the good and bad actions."

Coming to the point of why we have to suffer is "Akrutyanāmcha karunam, Krityānām Varjanamchamē" i.e. we indulge in the forbidden activities and we do not do what we are supposed to do. Hence our sufferings. Neither we do regularly the Hari Kirtana nor we do Nārāyaṇa poojanam and in addition we also indulge the prohibited actions as described in the previous paragraph.

An intelligent person will avoid all bad actions and indulge only in good actions. In spite of doing all good actions, still we have to suffer because we have to take birth again and again to enjoy the fruits of good actions and that is again leading to Garbha narakam (being confined in the womb of a mother). So an enlightened person will do even those good actions as "Nishkāma Karma" i.e. without expecting any rewards for his actions like, social recognition or religious merit or power and authority. Even the unsolicited rewards of his good actions, one should offer to the Supreme Lord. Because all actions produce good and bad and intermediate results called Sattva, Tamo and Rajō gunas and the Supreme Lord says, "Gunātītō Bhava" - i.e. try to transcend the three modes as described above and further advises us to do "Nishkāraṇo Hari Bhajanam" i.e. unmotivated worship of Sri Hari.

We cannot compare our good and bad actions of the present time with our scriptures, for the happenings of Rāmāyana are of Tretayuga which was 870,000 years back and the happenings of Mahābhārata of Dwāpara yuga which was 5000 years back and Dharma (what is right and what is wrong) is different for different ages. We have to follow the Dharma of this age - Kaliyuga, and cannot go by any other as "Para Dharmo Bhayāvahah" i.e. the Dharma of others is full of danger. So we cannot compare our actions with those of Lord Krishna, Lord Rama, Sage Agasthya or Dharmavyādha, in the same sense as we cannot follow the principles of Kunti or Draupadi or Sita. Hence the surest way to get salvation is "HARI KIRTANA AND NĀRĀYANA BHAJANAM."

[Dr. Venkat Kanumalla will answer your questions and will also discuss any topic of your interest related to our religion. --- Editor]

REPEATED FROM JUNE 1988 ISSUE FOR THE
BENEFIT OF TANA YOUTH CONFERENCE ...

Sari Emporium

A. UNIQUE SARI AND FABRIC STORE

SERVING CENTRAL NEW JERSEY

KIND OF A STORE
YOU HAVE BEEN WAITING FOR
WHERE QUALITY COSTS LESS

SSSSS SPECIAL SALES SSSSS

is going on
Save upto 40 %

16 Marconi Avenue
1341 Corner Oak Tree Road
Iselin, NJ 08830
(201) 283-4768

¶ Exit 131 off Garden State Parkway
- Take left at the exit. Then
Sharp left - Right at next light.

న
లి
కా
పె
మ

శ్రీ! ఉప శ్చ శంసగార్వస్తు శకునంతు బృహస్పతిః ।
మనోజయంతు మాండవ్యో బుధనాశ్యోజనార్దనః ॥

తా. ఏ కార్యమునకై నను పోవుటకు ఉపకాలము మంచి
దని గార్వముని జెప్పెను. శకునముజూచి పోవలెనని బృహస్పతి
జెప్పె. ఎపుడు బయలుదేరిన కార్యము సఫలమౌనను
నిస్సంశయముగా మనస్సున తోచునో అపుడు పోవలెనని
మాండవ్యముని జెప్పెను. పెద్దలు చెప్పినటులు పోవుట శ్రేష్ట
మని జనార్దనుడు జెప్పెను.



DAMA VENKAIAH ASSOCIATES

TAXES, INSURANCE AND PENSION

SERVICES

140-14 Laburnum Ave. (718) 762-7173
 Flushing, NY 11355 (718) 961-3654
 (201) 463-0876

SEMINARS ON TAXES, INSURANCE
 AND PENSION TOPICS

CALL FOR CONVENIENT LOCATIONS

COMPARE: WITH U.S. Life, Metropolitan, Prudential, N.Y. Life, Equitable, MONY, Travelers, John Hancock, etc.

Level premium (does not go up) cash value insurance—Insurance offered by Northwestern Mutual Life Insurance Co. Home office: Milwaukee, Wis.

Rated #1 in Low Cost by A.M. Best's actual 20 year surrender cost index.

NOTICE: This is not a Universal life product—we do not recommend Universal life products.

EOL Plan Age	Insurance Amount	Premium	10th Year Cash Value*	20th Year Cash Value*
30	\$100,000	\$ 741	\$ 7,774	\$ 29,951
35	100,000	893	9,355	35,422
40	100,000	1,094	11,270	41,857
45	100,000	1,357	13,638	49,272
50	100,000	1,709	17,183	59,802
53	100,000	1,979	19,716	67,237
55	100,000	2,189	21,661	72,897
60	100,000	2,856	27,484	89,470
65	100,000	3,805	36,012	112,320

*Includes dividends which reflect current claim, expense, and investment experience and are not guarantees of future results.

NEW FIVE PAYMENT PLANS

Insurance Amount \$100,000				ACL Plan	
Age	Premium	Age	Premium		
35	1,336	50	3,120		
40	1,750	55	4,158		
45	2,332	60	5,477		

WE HAVE PLANS WITH EVEN LOWER PREMIUMS—CALL FOR RATES

If you can find a truly less expensive policy
 we will refund your premiums. Ask for details.

Northwestern Mutual Life®

The Quiet Company® Where actions speak
 louder than words.

1. For a highly qualified brahmin gentleman, 32 yrs, 5'6" tall, working in the US; From well educated brahmin girls. Wrt to ad.blw., Code MPKMS.

2. For a well quailified brahmin gentleman, 27 yrs, 5'8" tall, working in vizag, India; From well educated US immigrant/citizen brahmin girls. Call Dr. Swarna at (714)625-5810.

3. For a well educated brahmin gentleman, 28 yrs, 5'10" tall, Employed; from educated US Immgr/citizen brahmin girls. Write to address below. Code MMANY.

4. For a highly qualified brahmin gentleman, 26 yrs, 5'6" tall, US resident; From well educated brahmin girls(US/Canada/India). Wrt. Adr. Blw. (MMKNC)

5. For a brahmin gentleman, 25 yrs, 5'9" tall, MD(US) doing residency, US citizen; from educated brahmin girls. Write to address below. Code MSGTN.

6. For a highly qualified(PhD) brahmin gentleman, 30 yrs, 6'tall, Working in US; From US res/citizen well educated brahmin girls. Wrt. Adr. Blw. MSKXX.

7. For a highly qualified(PhD) brahmin gentleman, 30 yrs, 6'tall, Working in US; From US res/citizen well educated brahmin girls. Wrt. Adr. Blw. MSBXX.

8. For a well educated brahmin gentleman, 24 yrs 5'9" tall, Working in US; From US resident/citizen brahmin girls. Write to address below. Code MRMNY

9. For a Andhra Vysya gentleman, 26 yrs, 5'11" tall, working in India; From attractive US im/ctzn girls. Please call Mr. Chetty at (301)667-1316.

10. For a well educated viswa brahmin gentleman, 26 yrs, 5'9" tall, US citizen, well employed in US; From well educated girls (US/India). MVGNJ.

11. For a brahmin girl, 26 years, 5'1" tall; BS(EE) Employed, US citizen; From well qualified brahmin gentlemen in US. Write to the address below. (FKAIL)

12. For a brahmin girl, 21 yrs, 5'1" tall; medical student, US citizen; From well qualified brahmin gentlemen in US. Write to the address below. (FSGTN)

13. For a well educated brahmin girl, 21 years, 5'4" tall; US citizen; From well qualified brahmin gentlemen in US. Write to the address below. (.RVNC)

14. For a telugu vydeeki brahmin girl, Double MA in Journalism & Linguistics. Fair & good looking, 30 years, 5'3" tall, only child. From telugu brahmin professional men under 35 years old. Contact the girl's uncle at (201)767-6225.

15. For a well educated beautiful brahmin girl, 28 years, 5'1" tall; Graduate Student; From well qualified professional brahmin gentlemen (US immgrnt/Citizen) Write to the address below. (FXPNJ).

16. For a highly educated brahmin girl, 30 years, 5'1" tall; US immgrnt; From well qualified brahmin gentlemen in US. Write to the address below. (FLBNY)

17. For a well educated brahmin girl, 34 years, 5'2" tall; US immgrnt; From well qualified brahmin gentlemen in US. Write to the address below. (FUXNJ)

18. For a highly educated brahmin girl, 23 years, 5'8" tall; UK residnt; From well qualified brahmin gentlemen in US. Write to the address below. (FSKsk)

19. For a educated brahmin girl, 24 years, 5'5" tall Graduate Student in India. From US immgrnt/citizen brahmin gentlemen. Pl Call Mr. Kasturi (516)935-0227

20. Brother looking for professional, handsome boys for good looking well educated 24 and 21 year immigrant Reddy girls, good complexion, computer analyst jobs. Contact (203)658-2373.

21. For a telugu vydeeki brahmin girl, harithasa gotram, 23 years old, finishing MBBS in July'88, with traditional values, very fair and attractive. From telugu brahmin professional men under 30 years old. Contact the girl's uncle at (201)767-6225.

TFAS MATRIMONIALS is a community service offered by TFAS. TFAS, its executive committee, its Board of Trustees, its editorial committee and its members are not responsible for any consequences that may arise out of this service. Write to us for the Advertisement Details.

ADDRESS FOR CORRESPONDENCE: TFAS-MS, P.O. Box 775, Basking Ridge, NJ 07920.

Responses should include the the code, Telephone Number and complete address. Photo is optional.

=====

PLEASE ENROLL AS MEMBERS OF TFAS AND REAP BIG REWARDS. This Matrimonials column is one of such benefits.

=====

(201) 937-4777

KASTHURI POTHIRAJ, M.D.

OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

BY APPOINTMENT

330 Livingston Avenue
(Professional Building)
New Brunswick, NJ 08901

KAMALA ENTERPRISES

INDIAN GROCERY
STORE

(ROUTE 27)

251 FRENCH STREET
NEW BRUNSWICK, N.J.
08901

(201) 246-8262

Y.S. MURTHY

*Full line of Indo-Pak & West Indies Grocery
*Jewelry (Semi-Precious Stones, Crystals etc.)
*Sarees, *Video Movies, Telugu, Tamil, Hindi,
Malayalam, English - Rent from \$1.00 a day
*Fresh Vegetables every week including

\$\$ CHECK SALE PRICES ON SELECTED ITEMS \$\$

OPEN SEVEN DAYS A WEEK

RAIN OR SHINE

STORE HOURS:

8:00 A.M. TO 8:30 P.M.



ANN CAIAZZO REALTY, INC.

623 Georges Road
North Brunswick, New Jersey 08902
Business (201) 246-2220
Residence (201) 297-7422

FOR YOUR EVERY REAL ESTATE NEED

- o Buying a home
- o Selling a home
- o Commercial and Investment property
- o Relocation assistance

MURALI B. MANIKONDA

Sales Associate

Each Office is Independently Owned and Operated

Krishna M. Vempaty

ATTORNEY AND COUNSELLOR AT LAW

*All legal services including
Discrimination, Real Estate, Wills, Estates
Accidents, Family Law & Immigration*

BACHELOR OF LAWS (OSMANIA)
MASTER OF LAWS (OSMANIA)
MASTER OF COMPARATIVE LAWS
(PENNSYLVANIA—IVY LEAGUE)

FORMERLY OF THE DELHI LAW FACULTY

1123 BROADWAY

ROOM 302

NEW YORK, NY 10010

(212) 242-3333

LAKSHMI VADAPALLI, M.D.

Board Certified in Internal Medicine

SPECIALIZING IN DIABETES

- *** New Patients always Welcomed
- *** Accept Co-Med, Medicare,
Pro-Care, Healthways

(201) 821-0873

Located at:

1950 Highway 27
North Brunswick, NJ

CALL FOR HOURS AND APPOINTMENT

WEEKEND AND EVENING HOURS AVAILABLE

మృగరాజుల్ ముహముహ్ , ఇందిర

ఆహారం కోసం మాత్రమే
 బెల్లరకాల
 పశుపక్ష్యాదులను వటాడే
 అనాగరికుల
 ఆదిమ వాసుల
 ఆటవిక స్వాయం
 నచ్చక -
 నాగరికులు

ఆధునిక
 స్వాయశాస్త్రాలు
 నెలకొల్పకొని
 స్వాయ స్థానాలు
 నిర్మించుకున్నారు
 ఈ
 నాగరిక ప్రపంచంలో!

ఆ స్వాయశాస్త్రాలు ముఖ్యం
 ముఖ్యం, అందులో
 బెల్ల స్వాయ సూత్రాలు
 తరతాల మలకం
 చేసుకున్న -

~~~~~  
 (పక్క నున్న వాళ్ళ చదివాక  
 నిరుపైన్ హృదయంతో త్రొసింది.)

స్వాయ నిర్ణీతం  
 "టైక్ ఫ్లయర్" అంటూ  
 గ్రీన్ టైక్ యిష్టగా  
 తల్లి పాత్ర నా విధవని  
 పసికూనల్ని  
 ఆఫ్రికా  
 డేవుల్ఫ్ నుండి తెచ్చి  
 పెరట్లో ....  
 పెంపుడు కుక్కలలో పాటుగా  
 పెంచిన

మృగరాజులకి  
 "గంట" హెడ్ స్ట్రాప్స్  
 కాములు అరిగి  
 మదమెక్కిన  
 వటాశాస్త్ర చేసే  
 కేన్డ్ "లయన్" హంటులు  
 ఎన్నింటి కామీలో  
 స్లైడియేటర్ ఫైటులను  
 స్పెయిన్ లో  
 మెట్రోపొలిటన్ బుల్ ఫైటులను  
 బ్రెటన్ లో  
 ఫాక్స్ హంటి లను  
 కూడా మరచి స్తుత్యాయి!!

## Lion hunt on Tex. isle fair game?

DALLAS MORNING NEWS

DALLAS — On a secluded island in the marshlands of Trinity Bay along the Texas coast, an African lion raised in captivity was released from his cage and given an hour's head start.

Larry Wilburn and a hunter who paid him \$3,500 later caught up to their prey, which was crouched in a thicket. They circled, unable to get a clear shot.

"We threw rocks in to spook him out, and he charged us at that point," Wilburn recalled. "We killed him at 10 feet away."

Wilburn, who organizes lion hunts on the island, owned by his family, said he has a waiting list of eager trophy seekers who "don't want the trouble of going to Africa."

"Canned" lion hunts have become popular in recent months, said Wilburn, who entered the business two years ago. While he defends the practice as offering hunters "a better trophy at half the price," others decry it as a cruel and cowardly way to be macho.

"Those lions have been hand-raised as pets and are being taken out to be shot for so-called sport," said P.C. Hanes, who heads Central Texas Wildlife, an animal-rights organization. "What kind of sport is it if you go out and shoot your dog and mount his head?"

And many skilled hunters oppose the staged hunts. "That's about the most revolting, disgusting thing I've heard in a long time," said Steve Christenson, past president of the Dallas Safari Club and publisher of the club's magazine, Hunter's Quest.

Christenson believes the king of the jungle should only be hunted in the wild, on his own turf. "To hunt an African lion under any other circumstances is degrading to the lion. If it's unfair to the lion, it's unpalatable to many of us."

Officials with both the federal and state agencies governing wildlife characterize domestic lion hunting as a dubious practice. But, they say, it is legal, and so they are unable to do anything about it.

పెళ్లి చూపులకు వెళుతూ భీమరావు తన మిత్రుణ్ణి వెంట బెట్టుకొని వెళ్ళాడు. పెళ్లి చూపులు అయిన వెంటనే భీమరావు తన మిత్రుణ్ణి చక్కకు పిల్చి "ఏమైనా సరే నేనీ అమ్మాయిని చేసుకుంటారా" అన్నాడు నంకోషంగా.

"అంత అనవ్వాంగా వుంటే ఈమెను చేసుకుంటానంటారా" అన్నాడు ఎందు

కలా అంటున్నారో అర్థంకాక,

"అయితే ఏంరా! నాళ్ళకు కావంపినంత దబ్బుంది" అన్నాడు ఆళగా.

"ఆ విషయం నీ కెలా తెలుసు" అన్నాడు మిత్రుడు అనుమానంగా.

"ఆ అమ్మాయి కట్టిచ్చుకున్నా బంగార వల్ల చూస్తుంటే ఆ మూత్రం తేలిదంటేమా!" అన్నాడు భీమరావు.

718-899-5959

OPEN SEVEN DAYS A WEEK

ALI ENTERPRISES

AUDIO VIDEO OUTLET, INC.

73-08 37TH AVENUE, JACKSON HTS. NY 11372

TV'S, VCR'S, MAJOR APPLIANCES, ETC. (110-220 VOLTS)

RETAIL . WHOLESALE . EXPORT

MAIL ORDERS EXECUTED PROMPTLY

BIGGEST EXPORTER OF 220 VOLTS APPLIANCES TO INDIA

SPECIAL DISCOUNTS FOR TFAS MEMBERS



# మళ్ళీ పెళ్ళిచేసుకోవాలి

జీవో ఎక్కడో పెళ్ళి బాబులు మోగుతున్నాయి.

రెండు రోజుల మంచి వంటపూట గంచి తాగుతూ, వీరసంగా గోడకాసుకుని కళ్ళు మూసుకుని పడుకున్న సంగడు ఉలిక్కిపడి లేచాడు.

సుళ్ళి దూరంగా పన్నాయి మోత. రండోల్ మోత. "పెళ్ళి! పెళ్ళి జరుగుతోంది!..." సరికొత్తగా లేచి మంచున్నాడు. ఎదురుగుండా మూసే, చివకిపోయిన పెళ్ళి పల్లకి వైపు చూశాడు. దిగాలుగా మోడులా వుంది పెళ్ళి పల్లకి. నలభై ఏళ్ళయి ఆ పల్లకిని ఎవరూ వాడడం లేదు. పల్లకికి చుట్టూ పీరికలు మూసేయి ఎండకు ఎండి వాసుకు తడిసి పల్లగా వికృతంగా వున్నాయి. సుళ్ళి దూరంగా పెళ్ళి బాబులు.

సంగడు పల్లకి దగ్గరకు వెళ్ళి బొంగు విమిరి "మాసే పోవేనో! పాపుచేసి కుచ్చలు కడితే గుర్రంలా ఉండదో" అనుకుంటూ పొంగిపోతున్నాడు.

ఇంతలో అడుక్కొడానికెళ్ళిన, పడ్డి పంగిపోయిన సంగడి పెళ్ళాం సుళ్ళి ఖాళీ బొప్పెలో వచ్చింది. "నీకెప్పుడూ పల్లకి పిచ్చే" అని చెప్పేయిందని, పల్లకి విడిచిపెట్టి ముందుకొచ్చి "నీమే! గంజి దొరకలేదో?" అన్నాడు. ఖాళీ బొప్పె వేంను పడేసి "లేదురా మానా" అంటూ పతికలబడింది.

దూరంగా పెళ్ళి పన్నాయి.

"పెళ్ళిపురుషులయ్యింది. ఎన్నోదానంటే?" అన్నాడు సంగడు. "ఆళ్ళు భోజనాలయిన తర్వాతగాని ముద్దెయ్యరు గదయ్యా. మనకి సందేహే మింగమెతుకు!"

వాల్చిద్దరికీ మెతుకు పంగలి పరేపరి రెండు రోజుల మంచి ఓంటిపూట గంజే. సంగడు పాతపల్లకి వైపు ఆశగా చూశాడు. "ఉండవే నే మొచ్చాస్తే" అంటూ లేచి ఓపిక తెచ్చుకుని పొషిరుగా వీధిలోకొచ్చాడు.

దూరంగా పెళ్ళి పన్నాయి.

ఆ పన్నాయి మోత వింటూంటే సంగడిలో ఎంత ఉల్లేజమో! పెళ్ళి సరికొత్తగా ముందుకు పడిచాడు. తీవ్రంగా పెళ్ళి పెద్దలా అడుగులు వేశాడు.

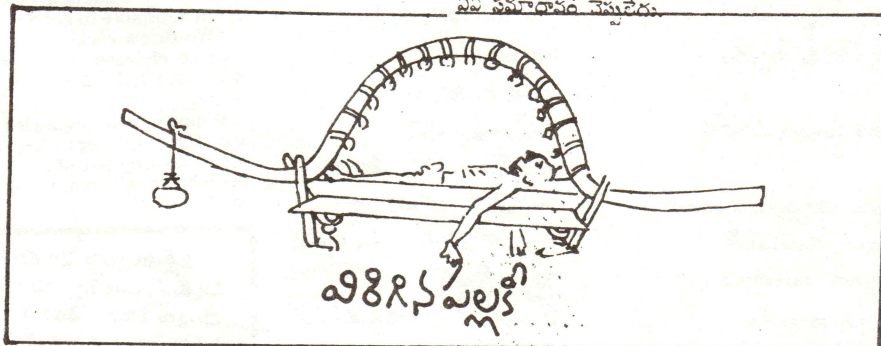
తను ఎన్ని పెళ్ళిళ్ళు చూశాడుకాదు! యాభై ఏళ్ళ మంచి ఆ జీవో ఏ పెళ్ళి జరిగినా సంగడింట్లోవున్న పల్లకిలోనే పెళ్ళి జీవోగింపు. సంగడి పడేళ్ళ పయస్సులో సంగడి తండ్రి, అక్కలా చుట్టూ పల్లకి మోస్తుండగా తాను సక్కనే వుండేవాడు. పల్లకికి రంగు రంగుం కుచ్చలు... గంగంలాదో గజా పూసలు... పల్లకికి ముక్కి పట్టు తురాయి. పాతకాళ్ళలా వుండేది పెళ్ళి పల్లకి. విమంగబారిలా వుండేది పెళ్ళి పల్లకి. అందులోకి వచ్చి కూర్చునేవారు కొత్త పెళ్ళికొడుకు, పెళ్ళికూతురు. సంగడు చిన్నవాడవడంచేత నెత్తిన గానీలైట్ పెట్టేవారు. ఆ లైటులో పెళ్ళికొడుకు పెళ్ళికూతురు దగ్గరనుంచునే వాడు సంగడు. మధుసర్పా కట్టుకున్న పెళ్ళికొడుకు పెళ్ళికూతుళ్ళు సుదులు బాపికాలు లైటు వెలుతురులో తళుక్కున మెరవగా, పెళ్ళికూతురికి చిరువెనుల పట్టి కర్యాణ తింకం కరిగిపోగా, బుగ్గనున్న వాడుచుక్క పెద్దదవగా ఆ దృశ్యాన్ని కళ్ళు విచ్చుకు చూసేవాడు సంగడు.

ఎవరూ చూడకుండా పెళ్ళికొడుకు పెళ్ళికూతురు వెయ్యి గిల్లితే ఆ పిల్ల చిరుకోసంతో వారమాపులు చూస్తే కిసుక్కున వచ్చి "అమ్మదొంగ" అనుకునేవాడు సంగడు. అలా ఎన్ని పెళ్ళిళ్ళు చూశాడో! ఎప్పటికైనా తనూ పెళ్ళిచేసుకుని వాళ్ళలాగే పల్లకిలో పూరేగాని కంలు కనేవాడు.

సంగడికి పయసాచ్చింది. పల్లకి జీవోగింపు సంగతి దేవుడెరుగు కాని, అసలు పిల్లనిచ్చేవాడే దొరకలేదు. కానీపరక లేచివాడికి, కాదుకష్టంలో బతికేవాడికి పిల్ల వెలిసిస్తాడు? కొంతకాలానికి ముసలి పెద్దలు గంతకుతగ్గ బొంతని ఏరుకొచ్చి గుళ్ళోకి తీసుకెళ్ళి తాళి కట్ట మన్నాడు. వాకు పల్లకి జీవోగింపు కావాలన్నాడు సంగడు. ముసలాడేవడో వైతన మొట్టి బాబులు పల్లకిలు కావాలంటూ! "నేతుంమ్మకుని బతకండ్రా!" అంటూ గుడిపెలోకి తోశాడు.

సంగడు కొంత కాలానికి సుళ్ళిలో అనేవాడు "మనం

పెళ్ళి పందిట్లో పెళ్ళికూతురు తండ్రితో సంగడు గొప్ప ఆనేకంతో చెప్పాడు: "జీవోగింపుకి పల్లకి పెట్టించడయ్యా! మహాజోరుగా వుంటది! కుచ్చం పల్లకి! రాజా పల్లకి! అచ్చచ్చిన పల్లకి! అద్దాం పల్లకి!" పెళ్ళికూతురు తండ్రి మగ పెళ్ళివారిని అడగమన్నాడు. సంగడు విడిదికెళ్ళి వెప్పడం మొదలెట్టాడు. "రాజాలెక్కే పల్లకి అయ్యా! రాజీవాసం వేళ్ళ పల్లకి అయ్యా! పట్టుకుచ్చం పల్లకి అయ్యా! పదిమంది మోసే పల్లకి అయ్యా" పెళ్ళి కొడుకు తండ్రి విసుక్కున్నాడు. పామ్మన్నాడు. కడుపులో ఆకలి కవిలిపోతున్నా పెళ్ళికొచ్చిన ప్రతివాళ్ళ దగ్గరకూ వెళ్ళి "ముక్కోల పల్లకి అయ్యా! ముచ్చటైన పల్లకి అయ్యా!" అంటూ "పందిట్లో అందరికీ చెప్పకుంటున్నాడు. ఎవరూ వినిపించుకోలేదు. "పల్లకి! పల్లకి!" అంటూ పందిట్లో తాలూకుంకు, మామిడి తోరగాంకు, గుమ్మాల పసుపుంకి, గాలిలో పన్నాయికి చెప్పకున్నాడు. ఏవీ పనుడొనడం చెప్పలేదు.



ఇంత మందిని పల్లకిలో కూకోవెట్టి మోసేవాళ్ళం గదా! మనకా కోరిక తీరలేదే? మనకు పిల్లాజిల్లా పుట్టినాక ఆళ్ళ పెళ్ళిళ్ళకు పూరేగుతారలెమే" అని.

సుళ్ళి నవ్వుకుని "కానీ! దేవుడెట్లా రాసిందో!" అనేది. దేవుడు వాళ్ళు కోరుకున్నట్టు రాయలేదు. వాళ్ళకి పిల్లాజిల్లా పుట్టలేదు. పెళ్ళిళ్ళు జరగలేదు. జీవోగింపు సరికొత్తగా తీరలేదు. అంతకంటే అన్యాయం ఏమిలుంటే పడేళ్ళబట్టి జీవో ఏ పెళ్ళికి పల్లకి పిందడం లేదు. జీవోగింపుకి పూంపల్లకిలు, చిన్నకార్లు వచ్చాయి.

సంగడి పల్లకి బాజపట్టిపోయింది. దాంతో జీవ నారారం పోయింది. అయితేనేం? సంగడికి ఆక చావ లేదు. ఎక్కడ పెళ్ళి జరిగినా "పల్లకి జీవోగింపు పెయ్యండయ్యా" అని సంగడిలో బతిమాలుకోవడం వాళ్ళు వద్దు పామ్మంటే ఈసురోమంటూ ఇంటికి రావడం మామూలైంది.

దూరంగా పెళ్ళి పన్నాయిపోయి తాషి మర్నా కూడా మోగుతోంది.

సంగడికి కళ్ళుపెళ్ళి కాలిపోతున్నాయి. ఆకలి సేగుల నమిలేస్తోంది. "పల్లకి! పల్లకి!" అని గొణుక్కుంటూ దుమ్ములో కార్చిడుక్కుంటూ ఇంట్లోకొచ్చి కూం బడ్డాడు. ఎదురుగుండా పల్లకి బొంగు సాంతం కనిపించ లేదు. పెళ్ళి చూద్దామంటే ఓపికలేక అలాగే కళ్ళు మూసుకుని కూర్చున్నాడు. పామ్మసరి పడిపోయిన సంగడికి సుళ్ళి గంజిచిప్ప అందించింది. కళ్ళు తెరిచి మూతిలోంచి అడుగుతూన్నట్టు "ఎక్కడిదే గంజి" అన్నాడు.

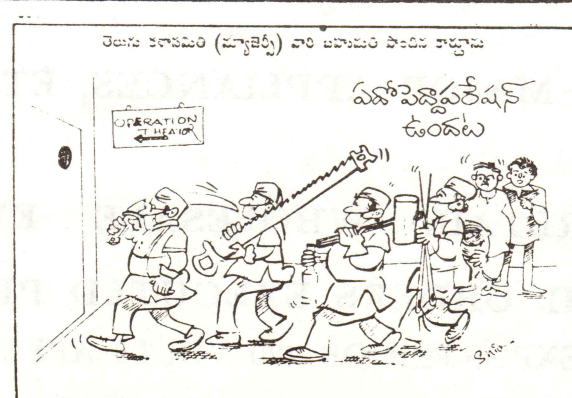
"పామ్మంమ్మి తానుకొక్కిచ్చిన మాకల్లో కాసిసన్నం వ్చింది" అంది.

"గంజిలో ఉన్న లేదే!"

"ఉప్పెక్కడిది? గంజి కాదుదానికే పుల్లల్లెక ఆ పుచ్చిపోయిన పల్లకి బొంగు విరిసి మంటబెట్టినా."

సంగడి గుండె విడిచింది. కళ్ళు విడ్డాయి. ఎదురుగా విరిగిన పల్లకి.

చేతిలో ఉన్న లేచి గంజి.



గొప్ప సుడికెట్టు 7-5వసలు

|     |    |     |    |    |    |    |    |
|-----|----|-----|----|----|----|----|----|
| మం  | డా | కె  | సి | కీ | పా | వ  | ళి |
| ద   | సం | త   | మ  | త  | న  |    |    |
| ర   |    | డి  |    | దు | జ  | త  |    |
| ప   | ర  | వా  | సు | దే | పు | దు | రు |
| ర్వ |    | రా  |    | హే | ల  | ము | ణ  |
| త   |    | త్ర | య  | ము |    | పు | దు |
| మ   | ద  | మ   |    | పి | బ  | వ  |    |
| వ   | బ  | వ   | బ  |    | పు | పు |    |
| ట   | డ  | ల   |    | కే | వి | పు |    |



ESTATE TAXESGRANTOR RETAINED INCOME TRUSTS (GRIT)What is a Grit?

The grantor (one who creates) retains income from the trust property for varying lengths of time. Afterwards the property goes to the beneficiary with a big tax saving.

Is a GRIT for you?

If you are in good health and your assets total more than \$1.2 million (the amount a couple can leave tax-free to their heirs) or \$600,000 (if you are single or widowed), you should consider a GRIT. Make sure, though, that setting it up won't jeopardize your own financial security. You will have to part with the asset at the date you set for the trust to end.

What can go into a GRIT?

Any asset that either produces income or has a "use value" is appropriate for a GRIT. But the property must have an ascertainable value in order to establish your retained interest. For instance, you could set up a GRIT with your house or your business property.

How should a GRIT be set up?

A Grit should be established with a written trust document. Besides allowing the trustee to sell and replace unsuitable assets, the trust should bar the trustee from giving the grantor any part of the principal. That could taint the deal in the IRS eyes.

What can go wrong with a GRIT?

A GRIT can modify the old rule that nothing is inevitable but death and taxes. If a grantor sets up a 20-year GRIT, for example, and avoids death for the trust's 20-year term, his estate will also avoid taxes on the trust property. But if he fails to live the full 20 years, his death will make taxes inevitable.

When the grantor dies before the end of the trust's term, the property in a GRIT reverts to his estate. For tax purposes, the property will be evaluated at its current worth—including all the appreciation from the time the property was acquired. That sounds terrible, but consider: The grantor's heirs are no worse off than if the trust had never been set up.

How much can a GRIT shield from Estate Taxes?

The longer the duration of the trust, the greater the potential estate tax saving but the grantor must be living at the time the trust terminates. Otherwise the trust property reverts to the grantor's estate and with it comes all the estate taxes the grantor sought to avoid.

| <u>TRUST<br/>DURATION</u> | <u>RETAINED<br/>INTEREST</u> | <u>TAXABLE<br/>REMAINDER</u> |
|---------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 5 years                   | 37.9%                        | 62.1%                        |
| 10 years                  | 61.4%                        | 38.6%                        |
| 15 years                  | 76.1%                        | 23.9%                        |
| 20 years                  | 85.1%                        | 14.9%                        |
| 25 years                  | 90.8%                        | 9.2%                         |

NOTE: In the above an attempt is made to focus a key estate planning idea. Those interested should consult experienced estate planning professionals.

(CONTD. IN AUGUST ISSUE)

\*Tax, Insurance & Pension Consultant



ఇంకా చాలా దూరం వడవాలి. కాళ్ళు లాగుతున్నాయి. మడుం మీద కూర్చున్నాడు. ఒక కప్పటి గాని, పిళ్ళగాని లాగితే దాగుండునుగాని కొట్టన్న మూసేసేరు. చికటి మింగిన రాతి కాళనర్లులా వుంది. వగంలా వనిచేసి అలసిపోయిన శ్రమజీవులు లేసటి పురయుమిచ్చే మిథ్యా వాగ్దావాని వెనురువేస్తూ హాయిగా నిద్ర పోతున్నారు. పాపం పిచ్చివాళ్ళు!

దూరంగా రోడ్డువైపు ఒక వెలుగు కనిపించింది. అది మెల్లమెల్లగా మడుం వైపు వస్తున్నట్లుంది. బహుశా ఏదైనా టీ బండేమో!

జేబు తడిమి చూసాడు. అది భారీ. రెండు రోజులైంది. పది పైసలైనా సంపాదించలేదు.

కొత్తవంస సంతగదా, నాలుగు డబ్బులొస్తాయని బయలుదేరాడు మొన్న.

అదేం శనోగాని ఈ మధ్య రాబడి పూర్తిగా తగ్గిపోయింది. జనార్లో ఏదో మార్పు కనిపిస్తోంది. పెద్ద హోటల్లో గది తీసికొని వుండే వాళ్ళ దగ్గరకెళ్ళి చెయ్యి చూపిస్తున్నారని తనలా ప్లేషన్ దగ్గరగాని, మార్కెట్టు దగ్గర కాని గుడ్ల పరచుకొని కూర్చున్న వాళ్ళదగ్గరకు రావలసిందే. తన రాత అంతేనేమో! తన చేతి రాత కూడా తెలియని ఆ పాస్త రేఖా శాస్త్రజ్ఞుడు నిట్టూర్చాడు!

తెల్లవారక ముందే బయలుదేరాడు. జనం రాక ముందే గుడ్ల పరచి కూర్చున్నాడు.

చల్లగా వీచిన గాలి వెచ్చదనం పుంజుకుంది. ఎండలో తిరగలేని పంటలు చెట్టు వీడలో



## చనిపోయిన ప్రక్క

— రామన్నామి

చేరాయి.

సంతోకి ఎవరూ రాలేదు. జనం చేరలేదు. పరకులూ రాలేదు. ఆళ్ళర్యం వేసి రోడ్డు మీదకెళ్ళి చూసాడు.

రోడ్డు నిర్మాణమ్యంగా వుంది. బస్సులు గాని, రిక్షాలుగాని తిరగటం లేదు. ఎదురుగా కనిపించింది "నేడే ఆంధ్రా బండ్"

సంచి పెద్దకొని ప్లేషన్ దగ్గరకు వెళ్ళి కూర్చున్నాడు. ఎవరైనా నలుగురు 'బండి దిగి రాకపోతే? చెయ్యి చూపించుకోక పోతారా?'

బీదవాని చేతిలో రూపాయి బిళ్ళలా మార్పుడు కనిపిస్తోంది. చికటిలో నించి వచ్చిన చల్లగాలికి నిద్ర పట్టేసింది.

మెలమవ వచ్చి చూసేడు. బాగా పాకెక్కినట్లుంది. ఒక రోజు యింటికి వెళ్ళలేదనే నిజం గుర్తుకొచ్చింది. పాపం పార్వతి తన రాక కోసం చూసి చూసి నిద్రపోయి వుంటుంది. పార్వతి అతని భార్య.

నాలుగు డబ్బులు చేసుకోకుండా వెళితే ఎలా? మొహం రుడుచుకొని కూర్చున్నాడు.

రైళ్ళు వచ్చాయి. పాపంబట్టి దిగారు, వెళ్ళారు గాని ఏ ఒక్కరు కూడా తమ అదృష్టం తెలుసుకోవాలని అనుకోలేదు.

మార్పుడు చాలా వీరసించాడు. జన సాంద్రత తగ్గిపోయింది.

భారీ పంచి చంకకు తగిలించుకుని నడిచేడు. ఈ రోజున్నా యింటికి వెళ్ళకపోతే ఎలా?

"ఏంటి గురూగారూ ఆడ కూర్చున్నారు?" తం ఎత్తి చూసేడు ఎదురుగా వున్నాడు దేవుడు. అతని ప్రక్కనే అతని చెరుకు రసం బండి. "బాగా అలసి పోయి నలు ప్లాగు. (రాగండి)" ఒక గ్లాసు నిండా చెరుకు రసం పోసి యిచ్చాడు దేవుడు.

"ఎలా వుంది ఏ వ్యాపారం?" గ్లాసుడు కొంటూ అడిగాడు.

అంతా తమ దయనండి బాబు నా చెయ్యి చూసి తమ రన్నారు గడండి నాకూ మంచి రోజుకొస్తాయని. ఇదిగో ఈ బండి వేస్తున్నాను.

రోజుకో పదో పదిహేనో తెచ్చుకుంటున్నాను! నవ్వు వచ్చింది తమ చేప్పేది ఏమి వుంది.

కాలం కలిపాల్సింది. బాగు పడ్డాడు. ఎవరి చెయ్యి చూసినా లొందరలో అదృష్టం కలిసి వస్తుందని చెప్పటం అంతా. ఆ మాట విని సంతోషంతో ఏదో పడేస్తారని.

"ఏంటి గురూగారూ ఆలోచిస్తున్నారు? మీ

తొలకరి చినుకులో

తనన ఏదో ఉందిలే

తప్ప పూర్ణయిని భువిని

అర్థితో ఆరింగనం చేయాలని-

చినుకు చినుకు రాలి

ధరణి గుండెలో చేరి

గిరిగింతలు చేసి,

పుంకింతల తేలి

మైమరసింపాలని

తొలకరి చినుకులో

తనన ఏదో వుందిలే!

బీలలు వారిన ఎదారి గుండెలో

ఎండిపోయిన ఆశలెన్నో-

ఒక్క ముట్టు తునక కోసం

ఎదురుచూసిన చూపులో

మందుటెండల అగ్ని కగాలెన్నో!

అలసి సాలసి

సామ్యసిల్లిన పురమిని

అర్థితో ఆరింగనం చేయాలని

తొలకరి చినుకులో

## తొలకరి చినుకు

తనన ఏదో వుందిలే!

అందుకే —

చినుకు చినుకు రాలి

జల్లు జల్లుగ మారి

వానై వరదై

ఉప్పొంగి పోతూ,

ఉబికుబికి వడుతూ

పుడమికన్నై తనువెల్లా

ముద్దాడుతూ

కొండలపై, కోనలలో

నయ్యాటలాడుతూ,

నాల్గుమాడుతూ

వరవశించి, పరవశ్యతో

అనందతాండవమాడే

తొలకరి చినుకు

అణువణువున ఉందిలే

అంతులేని తనన ఏదో!!

— ఝాన్సి కె. వి. కుమారి



Answers to this month's 20 questions

1. Madhya Pradesh with 4.43 tskm; Rajasthan with 3.42 tskm, Maharashtra with 3.07 tskm and Utter Pradesh with 2.94tskm lead over Andhra Pradesh with 2.77 tskm (tskm = thousand square kilometers)
2. The three state official languages are : Telugu, Hindi and English.
3. 5; Godavari, Krishna, Pennar, Nagavalli, and Vamsadhara. Manjira, Sabari, Indravati and Pranahita are tributaries of Godavari; while Tungabhadra, Yerla, Varna and Dudganga are tributaries of Krishna. Usage : 20% only.
4. Krishna : about 35 to 40 % usage.
5. Andhra Pradesh is recognised as a major food producing region, contributing upto 10% of cereals, 20% in oil seeds, 40% of tobacco, 15 to 20% production of rice and chillies. Even wheat is grown in some parts.
6. The tri-color flag was first "born" in the All India Congress Committee Convention at Vijayawada in 1912.
7. Highway no. 5 starting near Bhargora, and connecting Cuttuck, Bhubaneswar, Visakhapatnam, Vijayawada, Nellore and Madras (Andhra Pradesh section is about 800 km). The longest highway is Highway no. 7 (2,324 Km) which connects Kanyakumari with Varanasi via Hyderabad, and Kurnool.
8. 'Virginia' tobacco (not rice); production reaches at times 90% even !
9. Low lying areas, especially along the bends and turns of the Godavari are most prone for floods. Raising of the river bed and the weak banks are the main causes for floods.
10. Asbestos, copper, manganese, mica, coal, barytes; many others very little
11. 5; Andhra Pradesh Agricultural University, Hyderabad, Andhra University, Waltair, Nagarjuna University, Guntur, Osmania University, Hyderabad and Sri Venkateswara University, Tirupati.
12. By the end of 1984, 1384 permanent and 698 touring ones. (Highest in nation)
13. Chrysotile asbestos and tobacco.
14. Only one at Hyderabad; presently receives only one flight from Gulf.
15. 4; Secundrabad, Guntur, Renigunta and Tirupathi.
16. A place called Rentachintala in Ceded districts. Death Valley, CA in USA runs much higher temperatures than that place.
17. Salarjung Museum and Archaeological museum-both in Hyderabad. One Observatory - Hyderabad National Observatory, Hyderabad.
18. Sriharikota, near Nellore.
19. Anantapur District.
20. Charminar : 186'; Taj Mahal: 178' (main), 137' each of the minarets.

ANSWER TO JUNE 1988 QUESTION OF THE MONTH:

By Ms. Anupama Kattoju, Mahwah, NJ

Q: What are the three most used currencies in the world??

A: Riyal used in 30 Countries. Forint used in 26 countries &amp; Franc used in 25 countries.

QUESTION OF THE MONTH

Q : At McDonald's, you can order McNuggets in boxes of 6, 9, or 20. By ordering two boxes of 6, you can get 12. But you can not order 13, since no combination of 6, 9 and 20 will make 13. What is the greatest number of McNuggets you can not order ?

Answer in next month's issue.

వార్త - "వంశ" సాంస్కృతిక సంస్థ వ్యవస్థాపకులు, కార్యదర్శి "శిరోమణి" వంశరామరాజుగారు, సరస్వతీ ఉపాసకులు, హస్తసాముద్రిత పేర్లు, సంఖ్య శాస్త్రజ్ఞులు దైవజ్ఞ శేర్మగారు తానాయువజన సమాఖ్య శివ్వనంపై జూలై, ఆగష్టు 1988 మాసములలో ఆమెరికా పర్యటనచేసారు. జూలై 24న తె.క.స. వనవిహారమునకు విచ్చేసి వారు తోబుట్టుకున్న యూరూప్, న్యూజిల్ లాంఛనులు. వారి కలవదులచుకున్న వారు, కెడాంబి రఘునాథ్ (201) 463-0876 గారిని పిలిచి. శేర్మగారు బహురకములుగా భవిష్యత్ కార్యక్రమములను చెప్పుటలో ఘటకులు.



# శోభా సిల్క్ చీరలు

S H O B H A S I L K S A R E E S

పేరెన్నికగన్న, నాణ్యమైన  
కంచీపురపు సిల్క్ చీరలు కంచీపురపు ధరలతో

PURE KANCHIPURAM SILK SAREES AT KANCHIPURAM PRICES

AT

U N I T E D I N D I A

యునైటెడ్ ఇండియా షాపులో

ఇపేగాక, మావద్ద పచార్ సామానులు, దినుసులు, పండ్లు  
కూరసాయలు కూడా లభించును.

INDIAN GROCERIES, SPICES & FRUITS

143-01 Holly Avenue  
Flushing, New York 11355  
(718) 359-1959

NEAR HINDU TEMPLE, FLUSHING, NY

(న్యూయార్క్ హిందూ దేవాలయమునకు అతిదగ్గరలో)



Live the good life.  
**THE EQUITABLE**  
 Financial Services

The Equitable Life Assurance Society of the United States, N.Y., N.Y.

THOGA VISWAM

(201) 499-9825

Low cost TERM-LIFE insurance designed to fit for the needs of your family.

PREFERRED ANNUAL PREMIUM FOR \$200,000

|        | Age30 | Age40 | Age50 | Age60  |
|--------|-------|-------|-------|--------|
| MALE   | \$242 | \$286 | \$653 | \$1470 |
| FEMALE | \$221 | \$259 | \$604 | \$1227 |

Discount at \$500,000 and \$1,000,000

Please contact me also regarding:-

Universal life, Whole life and Single premium policies. IRA, KEOGH, SUPER IR New DISABILITY INCOME and HEALTH Insurance.

MY INTEREST IS IN YOU AND YOUR WELFARE

**FOR SPECIALIZED & PERSONAL CARE  
 FROM NEWBORNS TO TEENS**

VIJAYA RADHAKRISHNA, M.D., F.A.A.P.

(Over 15 Years of Experience)

**OFFICE HOURS BY APPOINTMENT**

OPEN MONDAY - SATURDAY

57 Brunswick Woods Dr.  
 East Brunswick  
 NJ 08816

(201) 390-7552

1034 Stelton Road  
 Piscataway  
 NJ 08854

(201) 981-1399



**THE TELUGU FINE ARTS SOCIETY, Inc.**

(A TAX EXEMPT AND NOT FOR PROFIT CORPORATION)  
 77 Hillcrest Avenue, Morristown, NJ 07960

తెలుగు కళా సంఘము

TELUGU FINE ARTS SOCIETY

**MEMBERSHIP APPLICATION FORM**

19 (NEW/RENEWAL)

MR/MRS  
 MEMBER: DR/MS

LAST FIRST

MR/MRS  
 SPOUSE: DR/MS

LAST FIRST

CHILDREN/

DATE OF

BIRTH

ADDRESS:

NO./STREET/APT.NO.

CITY/STATE/ZIP CODE

PHONE:

OCCUPATION:

MEMBER'S

SPOUSE'S

I DO NOT HAVE ANY OBJECTION TO PUBLISH MY NAME/SPOUSE'S NAME/ CHILDREN'S NAMES/CHILDREN'S AGES/ADDRESS/PHONE No/MY OCCUPATION/ SPOUSE'S OCCUPATION IN YOUR ANNUAL MEMBERSHIP DIRECTORY.

(PLEASE STRIKE OUT UNWANTED ITEMS)

DATE

SIGNATURE

MEMBERSHIP: ( ) LIFE \$100 ( ) FAMILY \$18/YR.  
 ( ) SINGLE \$12/YR. ( ) STUDENT \$6/YR.

CHILDREN ABOVE 18 YEARS AND WORKING SHOULD OBTAIN SEPARATE MEMBERSHIP.

PLEASE MAIL CHECKS WITH THE APPLICATION FORM TO, TFAS  
 40 RAMAKRISHNA CHALIKONDA, 3 DARBY ROAD  
 SOMERSET, NJ 08873, (201) 873-2420.

Children of the members automatically becomes members of the TELUGU YOUTH ASSOCIATION.

Telugu Jyothi is being sent every month to the members of the Telugu Fine Arts Society. The Mailing is done through **THIRD CLASS MAIL** and it normally takes between one and three weeks to reach the members. First Class Mail is expensive costing about \$0.85 per issue. The Post Office will not redirect the third class mail unless specific instructions are given to the mail-person. When the issue is returned to us, TFAS will be charged about \$0.60 for every such returned issue. Therefore it imperative on the part of the members to send in their **CHANGES IN THE ADDRESS AS SOON AS IT IS AVAILABLE**. The printing and publication of the magazine has also become expensive and as such we request you to send in the membership fees right away. **TELUGU JYOTHI IS THE ONLY TELUGU MAGAZINE PUBLISHED IN THE UNITED STATES AND DISTRIBUTED NATIONALLY TO ALL MEMBERS.**

Change in Address:

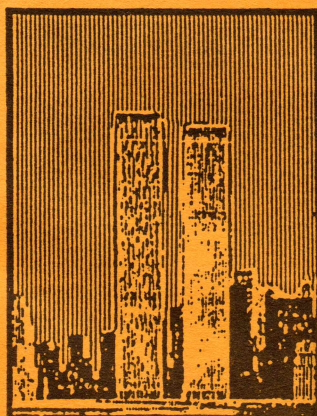
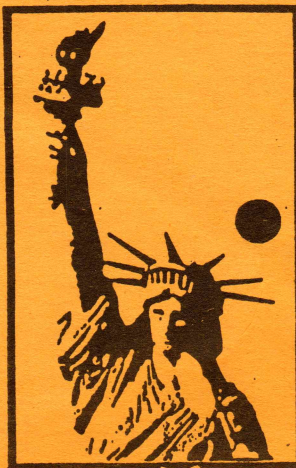
Name:

Address:

City, State, Zip:



# SAM & RAJ



NEW YORK'S NEWEST  
LANDMARK



KING OF OVERSEAS AND DOMESTIC APPLIANCES

SEIKO AND CITIZEN  
WATCHES - UP TO 50% OFF

•  
LARGE SELECTION OF COLOR TV'S

•  
STEREO

•  
LARGE SELECTION OF HOUSEWARE PRODUCTS

•  
MICROWAVE OVENS, MAJOR APPLIANCES, TELEPHONES

•  
ALL KINDS OF AUDIO AND VIDEO CASSETTES

•  
LARGE SELECTION OF CAMERA, V.C.R.'s & CAM CORDERS

•  
CANON COPIERS

(718) 651-6969

(718) 446-1004

*Sam and Raj*

**The Appliance People**

37-08 74th Street, Jackson Heights, N.Y. 11372  
(718) 651-6969 / (718) 651-6971

**Transfer of residence customers should  
call for special deals on all major  
appliances and shippings**

**Open 7 Days A Week ★ 14 Years of Savings & Service**